

# beko

## Mašina za pranje/sušenje

Korisnički priručnik



B5DF T 58442 W

2820531700/ BS/ / 25. 9. 2023. 14:06

CE



RECIKLIRANI I  
RECIKLABILNI PAPIR

<b>Sadržaj</b>	
<b>1 Sigurnosna uputstva.....</b>	<b>4</b>
1.1 Predviđena namjena .....	4
1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca.....	4
1.3 Sigurnost od električnih instalacija.....	5
1.4 Sigurnost pri rukovanju .....	6
1.5 Sigurnost pri ugradnji.....	6
1.6 Sigurnost pri radu.....	8
1.7 Bezbijednost sušenja .....	9
1.8 Sigurnost pri održavanju i čišćenju.....	11
<b>2 Važna uputstva za okoliš .....</b>	<b>12</b>
2.1 Usklađenost sa WEEE direktivom .....	12
2.2 Informacija o ambalaži .....	12
<b>3 Tehničke specifikacije.....</b>	<b>13</b>
<b>4 Ugradnja .....</b>	<b>14</b>
4.1 Prikladno mjesto ugradnje.....	14
4.2 Montaža poklopca donje ploče ....	14
4.3 Uklonite sigurnosne vijke za transport .....	15
4.4 Priključivanje na dovod vode.....	15
4.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod .....	16
4.6 Podešavanje postolja.....	17
4.7 Priključak na napajanje električnom energijom .....	17
4.8 Rukovanje proizvodom .....	17
<b>5 Uvodna priprema .....</b>	<b>18</b>
5.1 Razvrstavanje rublja.....	18
5.2 Pripremanje rublja za pranje.....	18
5.3 Savjeti za uštedu energije.....	19
5.4 Pokretanje.....	19
5.5 Punjenje mašine rubljem .....	19
5.6 Ispravan kapacitet punjenja.....	19
5.7 Korištenje deterdženta i omekšivača.....	20
5.8 Savjeti za efikasno pranje.....	22
5.9 Savjeti za efikasno sušenje .....	24
5.10 Trajanje prikazanog programa ....	24
<b>6 Rukovanje proizvodom .....</b>	<b>25</b>
6.1 Kontrolna tabla .....	26
6.2 Simboli na ekranu.....	27
6.3 Priprema mašine .....	28
6.4 Izbor programa pranja .....	28
6.5 Programi pranja .....	28
6.6 Odabir temperature.....	30
6.7 Odabir brzine obrtanja .....	31
6.8 Programi sušenja.....	32
6.9 Programi za pranje i sušenje.....	32
6.10 Tabela programa i potrošnje.....	33
6.11 Odabir pomoćne funkcije .....	36
6.11.1 Pomoćne funkcije .....	37
6.11.2 Funkcije/Programi odabrani pritiskom funkcijskih tastera na 3 sekunde .....	37
6.12 Koraci sušenja .....	39
6.13 Vrijeme završetka .....	39
6.14 Pokretanje programa.....	40
6.15 Brava vrata za punjenje .....	40
6.16 Mijenjanje odabira nakon što je program pokrenut .....	41
6.17 Otkazivanje programa .....	42
6.18 Kraj programa .....	42
6.19 Režim pripravnosti.....	42
6.20 Funkcija HomeWhiz i Funkcija daljinskog upravljanja.....	43
6.20.1 Podešavanje HomeWhiz.....	43
6.20.2 Podešavanje mašine za pranje rublja koja je povezana s računom drugog korisnika.....	45
6.20.3 Funkcija daljinskog upravljača i njegovo korištenje.....	45
6.20.4 Otklanjanje smetnji .....	46
<b>7 Održavanje i čišćenje.....</b>	<b>46</b>
7.1 Čišćenje ladice za deterdžent .....	46
7.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja .....	47
7.3 Čišćenje tijela i upravljačke ploče. ....	47
7.4 Čišćenje filtera za ulaz vode .....	47
7.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe .....	48
<b>8 Otklanjanje smetnji .....</b>	<b>48</b>
<b>9 ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE.....</b>	<b>54</b>

## Prvo pročitajte ovaj korisnički priručnik!

Poštovani korisnici,







Hvala na odabiru proizvoda Beko product. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti svoj proizvod koji je napravljen s visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Iz tog razloga, pročitajte ovaj kompletan korisnički priručnik i sve druge prateće dokumente pažljivo prije korišćenja proizvoda.

Slijedite sva upozorenja i informacije iz korisničkog priručnika. Na taj način štitite sebe i svoj proizvod od mogućih opasnosti.

Sačuvajte korisnički priručnik. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovaj korisnički priručnik. Uslovi garancije, načini upotrebe i rješavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom uputstvu.

### Simboli i definicije

Sljedeći simboli se koriste u korisničkim priručniku:

	Opasnost koja može za rezultat imati smrt ili ozljedu.
	Važne informacije ili korisni savjeti za upotrebu.
	Pročitajte korisnički priručnik.
	Materijali koji se mogu reciklirati.
	Upozorenje na vruću površinu.
	
<b>UPOZORENJE</b> E	Opasnost koja može dovesti do oštećenja imovine proizvoda ili okoline

## 1 Sigurnosna uputstva

---

Ovo poglavlje sadrži sigurnosne upute potrebne da bi spriječili rizik od fizičke ozljede i materijalne štete.

Naša kompanija ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati ako se ove upute ne poštuju.

- Postupke instalacije i popravke uvijek mora obavljati ovlašćeni servis.
- Koristite samo originalne rezervne djelove i pribor.
- Ne popravljajte i ne mijenjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne modifikujte proizvod.

### 1.1 Predviđena namjena

- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.
- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Koristiti samo za pranje i sušenje tekstilnih proizvoda koji su na odgovarajući način označeni.

- Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu pogrešnim korištenjem ili nepravilnim rukovanjem.
- Uređaj je namijenjen za korištenje u domaćinstvu i sličnu primjenu. Na primjer;
  - Kuhinjama za osoblje prodavnica, kancelarija i drugih radnih okruženja;
  - Rančevi,
  - Za goste u hotelima, motelima i drugim sličnim objektima koji nude usluge smještaja
  - Noćenje s doručkom, okruženjima nalik hostelu
  - Zajedničkim prostorima stambenih blokova ili praonica

### 1.2 Sigurnost djece, ugroženih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija, i osobe sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno znanja ili iskustva ako su pod nadzorom ili su im date upute koje se tiču

upotrebe uređaja na siguran način proizvoda i opasnosti koje uključuju.

- Djecu mlađu od 3 godine bi trebalo držati podalje osim u slučaju da su pod neprestanim nadzorom.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca ili kućni ljubimci ne smiju se igrati, penjati se ili ulaziti u proizvod. Prije upotrebe provjerite unutrašnjost proizvoda.
- Koristite dječju bravu da biste spriječili djecu da se na bilo koji način miješaju oko proizvoda.
- Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten. Djeca i kućni ljubimci mogu se zaključati unutra i utopiti.
- Djeca ne bi trebala obavljati aktivnosti čišćenja i održavanja bez nadzora odrasle osobe.
- Materije za pakiranje držite dalje od djece. Opasnost od ozljede i gušenja.
- Sve deterdžente i aditive koji se koriste za proizvod držite dalje od dohvata djece.
- Odrežite kabel za napajanje i polomite i deaktivirajte mehanizam za zaključavanje

vrata za punjenje prije odlaganja proizvoda radi sigurnosti djece.



### **1.3 Sigurnost od električnih instalacija**

- Proizvod bi trebao biti isključen za vrijeme ugradnje, održavanje, postupaka čišćenja i popravke.
- Oštećene kablove za napajanje treba zamijeniti ovlašteni servis kako bi se spriječila moguća opasnost.
- Proizvod ne bi trebalo napajati preko vanjskog prekidača kao što je tajmer ili biti povezan na strujno kolo koje se redovno uključuje i isključuje pomoću uređaja.
- Ne stavljajte kabl za napajanje ispod proizvoda ili na stražnju stranu proizvoda. Ne stavljajte teške predmete na kabl za napajanje. Nemojte previše savijati, gnječiti i postavljati kabl za napajanje uz izvor topline.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabel, višestruku priključnicu ili adapter.
- Utikač mora biti lako dostupan. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji bit će dostupan mehanizam koji ispunjava zakone o električnoj

energiji i koji isključuje sve priključke iz mreže (osigurač, prekidač, glavni prekidač itd.).

- Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
- Kad isključujete uređaj, ne držite kabl za napajanje, već utikač.
- Provjerite da utikač nije mokar, prljav ili prašnjav.

#### 1.4 Sigurnost pri rukovanju

- Isključite proizvod prije premještanja, uklonite izlaz za vodu i glavne priključke za vodu. Ispustite vodu koja je ostala unutar proizvoda.
- Ovaj je proizvod težak, nemojte sami sa njim postupati. Nemojte držati ekstrudirane dijelove kao što su vrata za punjenje rublja za podizanje i pomicanje proizvoda. Gornji pladanj treba da bude čvrsto pričvršćen prilikom pomjeranja.
- Vaš proizvod je težak; treba pažljivo da ga nose dvije osobe ako ima stepeništa. Ako proizvod padne na vas, to može uzrokovati ozljede. Nemojte udarati i ispuštati proizvod dok ga nosite.
- Nosite proizvod u uspravnom položaju.

- Vodite računa da crijeva za dovod i odvod vode, kao i napojni kabl ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.

#### 1.5 Sigurnost pri ugradnji

- Provjerite informacije u priručniku i uputama za instalaciju kako biste pripremili proizvod za instalaciju i provjerite jesu li električna mreža, dovod čiste vode i utičnica za vodu prikladni. Ako nisu, pozovite električara i vodoinstalatera da prilagode instalacije po potrebi. Ove radnje su odgovornost kupca.
- Prije instaliranja provjerite ima li oštećenja na proizvodu. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen.
- Može doći do povreda ako ruke stavite u nezaštićene proreze. Zatvorite rupe na sigurnosnim vijcima za transport plastičnim čepovima.
- Nemojte ugrađivati niti ostavljati proizvod na mjestima gdje bi mogao biti izložen vanjskim uvjetima okoline.

- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima temperatura može pasti ispod 0 °C.
- Proizvod nikada ne stavljajte na pod prekriven tepihom ili na sličnu podlogu. To može stvoriti opasnost od požara jer sprječava protok zraka odozdo.
- Stavite proizvod na ravnu i tvrdu površinu i iznivelišite ga pomoću podesivog postolja.
- Uređaj povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa voltažom navedenom na tipskoj naljepnici. Provjerite je li uzemljenje izvršio stručni električar. Nemojte koristiti proizvod bez odgovarajućeg uzemljenja prema lokalnim/nacionalnim propisima.
- Uključite proizvod u utičnicu s vrijednostima napona i frekvencije koje odgovaraju onima navedenim na tipskoj naljepnici.
- Ne stavljajte proizvod u olabavljene, slomljene, prljave, masne utičnice ili utičnice koje su ispale iz svog ležišta ili utičnice s rizikom od dodira s vodom.
- Koristite novi set crijeva koji ste dobili uz proizvod. Ne koristite ponovo stare kompletne crijeva. Nemojte prespajati crijeva.
- Priključite crijevo za dovod vode direktno na slavinu za vodu. Pritisak iz slavine treba da bude najmanje 0,1 MPa (1 bar) i maksimalno 1 MPa (10 bara). 10 do 80 litara vode bi trebalo da teče iz slavine u minuti da bi proizvod ispravno funkcionisao. Ako je pritisak vode iznad 1 MPa (10 bara), treba postaviti ventil za smanjenje pritiska. Maksimalna dozvoljena temperatura je 25 °C.
- Postavite kraj crijeva za ispuštanje vode na odvod za prljavu vodu, umivaonik ili kadu.
- Postavite kabl za napajanje i crijeva bez otako da ne postoji opasnost od spoticanja.
- Nemojte ugrađivati proizvod iza vrata, kliznih vrata ili na neko drugo mjesto koje će spriječiti potpuno otvaranje vrata.
- Ako na proizvod treba postaviti sušilicu, popravite ga odgovarajućim priključnim aparatom nabavljenim u ovlaštenom servisu.

- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima kada se uklone gornje posude. Nemojte rastavljati gornju ladicu proizvoda.
- Postavite proizvod najmanje 1 cm od rubova namještaja.
- Uvjerite se da je prostorija u kojoj se izvodi instalacija adekvatno ventilirana, jer može postojati rizik da neželjeni plinovi izlaze iz uređaja zapaliti druga goriva u prostoriji ili doći u interakciju s otvorenim plamenom.

## 1.6 Sigurnost pri radu

- Kada koristite aparate, koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke za pranje veša.
- Na proizvodu nemojte koristiti kemijska otapala. Ovi materijali sadrže opasnost od eksplozije.
- Nemojte koristiti pokvaren ili oštećen proizvod! Isključite proizvod s napajanja (ili isključite osigurač na koji je povezan), zatvorite slavinu za vodu i pozovite ovlašteni servis.
- Ne stavljajte izvore paljenja (zapaljene svijeće, cigarete, itd.) ili izvore topline (pegle, peći, pećnice, itd.) na ili blizu proizvoda. Ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale blizu proizvoda.
- Ne penjite se na proizvod.
- Isključite proizvod i zatvorite slavinu ako nećete koristiti proizvod duži vremenski period.
- Deterdžent/materijal za održavanje može prskati iz fioke za deterdžent ako je otvorena dok mašina radi. Kontakt deterdženta sa kožom i očima je opasan.
- Vodite računa da se kućni ljubimci ne penju u proizvod. Prije upotrebe provjerite unutrašnjost proizvoda.
- Nemojte prisilno otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata će se otvoriti kada se pranje završi. Ako se vrata ne otvore, primijenite rješenja koja su data u slučaju greške „Vrata za punjenje se ne otvaraju” u odjeljku za rješavanje problema.
- Nemojte prati elemente kontaminirane benzinom, kerozinom, benzenom, reduktorima, alkoholom ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim materijalima i industrijskim hemikalijama.
- Nemojte direktno koristiti deterdžent za kemijsko čišćenje i nemojte prati, ispirati



ili centrifugirati rublje kontaminirano deterdžentom za kemijsko čišćenje.

- Ne stavljajte ruke u rotirajući bubanj. Sačekajte dok se bubanj prestane okretati.
- Ne stavljajte ruku ili metalni predmet ispod mašine za pranje veša.
- Ako perete veš na visokim temperaturama, ispuštena voda za pranje bi mogla izgoreti vašu kožu ako dođe u kontakt sa kožom, na primjer kada je odvodno crijevo spojeno na slavinu. Ne dirajte vodu koja se ispušta iz uređaja.
- Poduzmite sljedeće mjere opreza kako biste spriječili stvaranje biofilma i neugodnih mirisa:
  - Vodite računa da je prostorija u kojoj se nalazi mašina za pranje veša dobro provjetrena.
  - Obrišite gumu na vratima i staklo vrata za punjenje suhom i čistom krpom na kraju programa.
- Staklo vrata za punjenje postaje previše vruće tokom pranja pri višim temperaturama. Stoga, posebnu pažnju obratite na to

da ne dopustite djeci da diraju staklo vrata za punjenje tokom pranja.



## 1.7 Bezbijednost sušenja

- Rublje koje je prethodno oprano, očišćeno, zaprljano ili isflekano benzinom / gorivom, rastvaračima za hemijsko čišćenje ili drugim zapaljivim ili eksplozivnim supstancama ne smije se sušiti u mašini jer isto ispušta zapaljivu ili eksplozivnu paru. U suprotnom, postoji opasnost od požara.
- Rublje zaprljano materijalima kao što su biljno ili mineralno ulje, aceton, alkohol, benzin, plinsko ulje, sredstva za uklanjanje mrlja, nafta, terpentini, parafin ili sredstva za uklanjanje parafina treba prati odvojeno u vrućoj vodi dodavanjem dodatnog deterdženta prije sušenja u mašini za pranje rublja sa sušilicom. U suprotnom, postoji opasnost od požara.
- Nemojte sušiti tekstilne proizvode koji uglavnom sadrže pjenu, gumu ili dijelove slične gumi (npr. kape za tuširanje, voodootporni tekstilni proizvodi, gumeni proizvodi i odjeća) ili one koji su

napunjeni i oštećeni (npr. jastuci ili kaputi). Postoji opasnost od opekotina!

- Ako koristite kuglu za rublje, dozator deterdženta, korpe za rublje i kuglice, ovi proizvodi se mogu istopiti tokom sušenja. Ako planirate odabrati funkciju sušenja, nemojte koristiti ove proizvode. U suprotnom, postoji opasnost od požara.
- Ako za čišćenje koristite industrijske kemikalije, nemojte koristiti funkciju sušenja. U suprotnom, postoji opasnost od požara.
- Vrata postaju veoma vruća nakon procesa sušenja. Nakon što je sušenje završeno, potpuno otvorite vrata uređaja. Ne dodirujte metalne dijelove koji se nalaze na vratima sa staklom. Postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperatura!
- Tokom programa sušenja, korak hlađenja se izvodi kao posljednji korak kako bi se osiguralo da rublje ostane na temperaturi na kojoj se neće oštetiti. Ako otvorite vrata prije nego što se korak hlađenja završi, možete biti izloženi vrućoj pari. Rizik od kipljenja.
- Ako su programi sušenja prekinuti (kao rezultat otkazivanja programa ili nestanka struje), rublje u mašini može biti vruće. Budite pazljivi.
- Nemojte zaustavljati mašinu prije nego što se završi program sušenja. Ako morate zaustaviti mašinu, uklonite sav veš koji je u njoj i odložite ga na odgovarajuće mjesto da se ohladi.
- Vaš proizvod je pogodan za rad na temperaturama od 0°C do +35°C.
- Okolne temperature između 15°C i +25°C idealne su temperature za vaš proizvod.
- Nemojte preopteretiti mašinu radi sušenja. Pridržavajte se navedenih maksimalnih nivoa opterećenja za sušenje.
- Ako je rublje oprano sredstvom za uklanjanje mrlja, pokrenite dodatnu brzinu ispiranja prije pokretanja brzine sušenja.
- Nemojte sušiti kožni veš i veš koji sadrži kožu (kao što su kožne oznake na farmerkama) u mašini. Boja koju ostavljaju kožni dijelovi može se razmazati po drugim tekstilima.
- Ako postoji problem koji ne možete riješiti korištenjem informacija navedenih u odjeljku sigurnosnih uputa, isključite i isključite uređaj i pozovite ovlaštenu servis.

- U vašoj mašini za pranje veša možete samo prati veš, samo sušiti veš ili obaviti oba ova procesa. Mašina se ne smije koristiti duže vrijeme samo za sušenje mokrog veša. Dok se mašina koristi samo za sušenje, trebalo bi da bude prazna u kratkom programu pranja nakon svakih 15 pokretanja.
- Prije nego što stavite rublje u mašinu, provjerite sve i uvjerite se da u džepovima ili unutar njih nema predmeta kao što su upaljač, novčić, metalni predmet i igla itd.
- Donje rublje koje ima metalne dijelove ne smije se sušiti u mašini. Metalni dijelovi mogu se skinuti tokom sušenja i prouzrokovati oštećenja na mašini. Stavite ih u torbu ili jastučnicu.
- Nemojte sušiti velike komade rublja kao što su zavjese od tila, zavjese, posteljina, ćebad, prostirke u mašini. Veš se može oštetiti.
- Ne sušite neoprani veš u mašini.
- Nemojte koristiti omekšivač ili antistatik osim ako to nije preporučio proizvođač.
- Proizvodi poput omekšivača moraju se koristiti u skladu s uputama proizvođača.
- Ne sušite svilu, vunu i sličnu osjetljivu odjeću u mašini. U suprotnom, vunena odjeća se može skupiti i može doći do oštećenja druge osjetljive odjeće.
- Provjerite simbole na etiketi rublja prije procesa pranja i sušenja.
- Mašina automatski čisti dlačice koje izlaze iz veša tokom sušenja. Mašina vrši automatske unose vode za čišćenje. Iz tog razloga, slavina za vodu bi trebala ostati otvorena također i na programima sušenja.
- Spriječite nakupljanje vlakana oko proizvoda.



### **1.8 Sigurnost pri održavanju i čišćenju**

- Nemojte prati proizvod visokotlačnim peraćima, prskanjem pare, vode ili polivanjem vodom.
- Za čišćenje proizvoda ne koristite oštre ili abrazivne alate. Prilikom čišćenja nemojte koristiti sredstva za čišćenje u domaćinstvu, sapun, deterđent, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, lak, itd.
- Sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače mogu stvarati otrovna isparenja, npr.

rastvori za čišćenje). Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže rastvarače.

- U ladici za deterdžent može biti ostataka deterdženta kada je otvorite za potrebe čišćenja.

- Nemojte rastavljati filter pumpe za pražnjenje dok proizvod radi.
- Temperatura u mašini može porasti do 90 °C. Očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi kako biste izbjegli rizik od opekotina.

## 2 Važna uputstva za okoliš

---

### 2.1 Usklađenost sa WEEE direktivom



Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i pogodni su za recikliranje. Na kraju njegovog vijeka trajanja ne zbrinjavajte ovaj otpadni proizvod s ostalim redovnim otpadom iz domaćinstva. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Konsultujte svoje lokalne vlasti da saznate više o ovim sabirnim centrima.

---

#### **Usklađenost sa RoHS direktivom:**

Proizvod koji ste kupili je usklađen s Direktivom EU RoHS (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### 2.2 Informacija o ambalaži

Materijali za pakiranje proizvoda su proizvedeni od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za zaštitu okoliša. Ne odlažite ambalažne materijale sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.

### 3 Tehničke specifikacije

Ime dobavljača ili komercijalni brend	Beko
Naziv modela	B5DF T 58442 W
	7115442600
Kapacitet pranja (pamuk) (kg)	8
Kapacitet sušenja (pamuk) (kg)	5
Maksimalna brzina centrifuge (ciklus/min)	1400
Ugradbeni	No
Visina (cm)	84,5
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	57
Jednostruki dovod vode / Dvostruki dovod vode	+ / -
Priključak na napajanje električnom energijom (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga napajanja (W)	2200
Glavni kod modela	1720



Podaci o modelu pohranjeni u bazi podataka o proizvodu mogu se dobiti unosom sledeće mrežne stranice i pretragom po identifikacionom broju vašeg modela (\*) koji se nalazi na oznaci potrošnje električne energije.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

**SUPPLIER'S NAME**



**MODEL IDENTIFIER** → (\*)




 Vrijednosti potrošnje se primjenjuju kada je bežična mrežna veza isključena.

Tabela simbola


## 4 Ugradnja



Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!



Kada bira program, vaša perilica rublja automatski detektuje količinu veša stavljenog unutra.

Prilikom ugradnje proizvoda, prije prve upotrebe, potrebno je izvršiti kalibraciju kako bi se osiguralo da se količina veša detektuje na najprecizniji način.

Da biste to učinili, odaberite program Čišćenje bubnja\* i otkazite funkciju centrifuge. Pokrenite program bez veša. Sačekajte da se program završi, što će trajati oko 15 minuta.

\*Naziv programa može se razlikovati ovisno o modelu. Za odgovarajući odabir programa, pogledajte odjeljak opisa programa.

- Za instalaciju uređaja kontaktirajte najbliži ovlaštenu servis.
- Uvjerite se da priključke za ugradnju i električne priključke za ovaj proizvod obavi ovlaštenu servis. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale uslijed postupaka provedenih od strane neovlaštenih osoba.
- Za pripremu lokacije i električnih i vodovodnih instalacija te instalacija za otpadne vode na mjestu instalacije odgovoran je kupac.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Nemojte instalirati proizvod ako je oštećen. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

### 4.1 Prikladno mjesto ugradnje

- Stavite proizvod na tvrdnu i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine. Postavljanje na neodgovarajući pod će uzrokovati probleme sa bukom i vibracijama.
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima temperatura može pasti ispod 0°C. Zamrzavanje može oštetiti vaš proizvod.
- Ostavite najmanje 1 cm prostora između proizvoda i namještaja.
- Ako ćete proizvod instalirati na površinu sa stepenicama, nikada ga ne postavljajte blizu ivice.
- Ne stavljajte proizvod na bilo kakvu platformu.
- Ne smiju postojati zaključana, klizna ili preklopna vrata koja mogu spriječiti da se vrata za punjenje potpuno otvore na mjestu ugradnje ovog proizvoda.
- Ne stavljajte izvore toplote kao što su šporeti, pegle, pećnice, grijači itd. na mašinu za pranje rublja i nemojte ih koristiti na proizvodu.

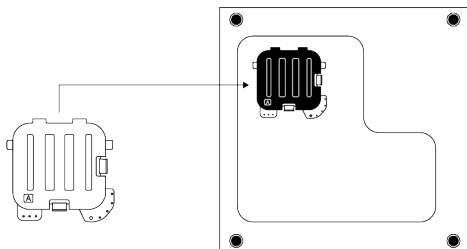
### 4.2 Montaža poklopca donje ploče



Kod nekih modela su osnovni dijelovi proizvoda potpuno zatvoreni. Ovi proizvodi nemaju utikače i poklopce.

- Kako biste povećali ugodnost zvuka koji proizvodi proizvod, pričvrstite poklopac A nakon uklanjanja pjene iz pakovanja.

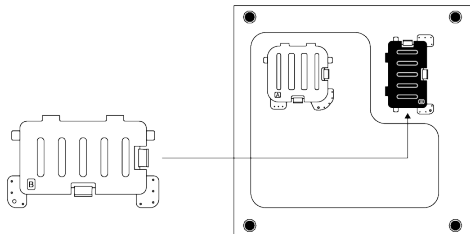
#### Poklopac A



Lagano nagnite mašinu unazad. Prislonite jezičke poklopca A na donju ploču. Završite montažu okretanjem poklopca.

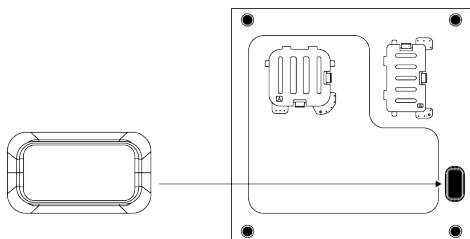
- Poklopac B i zatvarač su opcioni. Ako je dostupno, pričvrstite poklopac B i zatvarač.

#### Poklopac B



Prislonite jezičke poklopca B na donju ploču. Završite montažu okretanjem poklopca.

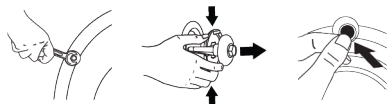
#### Zatvarač



Umetnite zatvarač gurajući ga prstom.

### 4.3 Uklonite sigurnosne vijke za transport

1. Olabavite sve sigurnosne vijke za transport odgovarajućim ključem sve dok se ne mogu slobodno okretati.
2. Savijte unutrašnji dio pritiskom na područja za hvatanje i izvucite dio.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici korisničkog priručnika u rupe na stražnjoj ploči.



#### UPOZORENJE

Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad proizvoda. U suprotnom, proizvod će se oštetiti.



#### UPOZORENJE

Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se proizvod trebao pomjerati u budućnosti. Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja. Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu.

### 4.4 Priključivanje na dovod vode



#### UPOZORENJE

Pritisak vode koji je potreban za pokretanje proizvoda je 1-10 bara (0,1 - 1 MPa). Da bi se osigurao nesmetan rad mašine, 10 - 80 litara vode će se isporučiti u minuti iz potpuno otvorene slavine. Ako je pritisak vode veći, ugradite ventil za smanjenje pritiska.



#### UPOZORENJE

Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

Na novom proizvodu nemojte koristiti stara ili korišćena dovodna crijeva za vodu. To može uzrokovati curenje vode iz vaše mašine i zaprljati vaš veš.

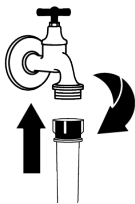
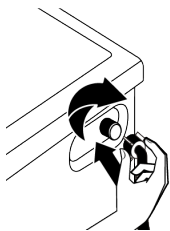
1. Priključite posebno crijevo koje je isporučeno s proizvodom na ulaz za vodu na proizvodu.



### UPOZORENJE

Uvjerite se da je priključak hladne vode ispravno izveden tokom ugradnje proizvoda. U suprotnom vaše rublje će izaći vruće na kraju ciklusa pranja i tako može biti pohabano.

2. Rukom pritegnite sve navrtke crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritezete navrtke.
3. Nakon povezivanja crijeva potpuno otvorite slavine kako biste provjerili curi li voda na priključnim mjestima. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Provjerite brtvu i ponovo pažljivo zategnite navrtku. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.

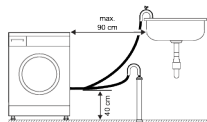
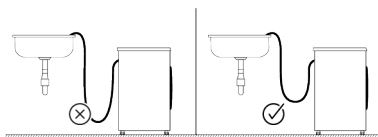


## 4.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod

1. Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



Kuća će vam biti poplavljena ako se odvodno crijevo za vodu pomjeri tijekom ispuštanja vode. Također postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperatura pranja. Da biste spriječili takve situacije i osigurali da proizvod vrši proces primanja i ispuštanja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.



2. Priključite crijevo na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 90 cm.
3. Ako se crijevo postavi na pod (ili na maksimalnu visinu od 40 cm od poda), a zatim se njegova visina poveća, ispuštanje vode postaje otežano, a rublje može izaći vrlo mokro iz mašine. Stoga, pridržavajte se visina navedenih na slici.
4. Da biste spriječili da se otpadna voda ponovo vrati u proizvod i da biste osigurali lak odvod vode, ne uranjajte kraj crijeva u otpadnu vodu niti ga ubacujte u odvod dulji od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
5. Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i proizvoda. U suprotnom, mogu se pojaviti problemi s ispuštanjem vode.
6. Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Ukupna dužina crijeva ne smije biti duža od 3,2 m. Kako biste spriječili curenje vode, spoj između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda uvijek osigurajte odgovarajućom stezaljkom kako se ne bi odvojila i prouzročila curenje.



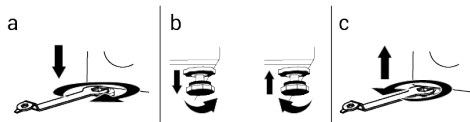
## 4.6 Podešavanje postolja



### UPOZORENJE

Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Vodite računa da stabilizirate proizvod podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak, zvukove i probleme s vibriranjem.

1. Olabavite matice na nožicama u smjeru strelice pomoću alata u torbi s uputama za upotrebu.
2. Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao ravno i uravnoteženo. Možete pomicati nožice prema gore tako što ćete ih okretati u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i dolje okretanjem u smjeru kazaljke na satu.
3. Ponovo pritegnite sve sigurnosne matice alatom u smjeru strelice. Možete pomicati matice prema dolje tako što ćete ih okretati u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i gore okretanjem u smjeru kazaljke na satu.



## 4.7 Priključak na napajanje električnom energijom

Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša kompanija neće biti odgovorna za štetu koja može nastati zbog upotrebe uređaja bez uzemljenja postavljenog u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.

- Infrastruktura kabela za električni priključak proizvoda mora biti odgovarajuća i primjerena zahtjevima proizvoda. Preporučljivo je koristiti prekidač uzemljenja (GFCI).
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnje napajanje osigurača ili sklopke u kući manje od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača. Može doći do pregrijavanja i paljenja zbog priključnog kabela.



Oštećene kablove za napajanje treba zamijeniti ovlašteni servis kako bi se spriječila moguća opasnost.

## 4.8 Rukovanje proizvodom

1. Isključite Proizvod iz struje prije rukovanja njim.
2. Odspojite odvod vode i glavne priključke za vodu. 3 Ispustite svu vodu koja je ostala u proizvodu. Pogledajte odjeljak „Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe”
3. Postavite transportne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja. Pogledajte odjeljak „Uklanjanje transportnih vijaka”



Nikada nemojte nositi proizvod bez pravilno pričvršćenih transportnih vijaka!

Vaš proizvod je toliko težak da ga ne smije nositi jedna osoba.

Vaš proizvod treba da nose dvije osobe, a prilikom nošenja na stepenicama treba posvetiti više pažnje jer je proizvod težak. Ako proizvod padne na vas, može uzrokovati ozljede.

Ambalažni materijali opasni su za djecu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.

## 5 Uvodna priprema



Prvo pročitajte odjeljak „Sigurnosne upute“

### 5.1 Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek se pridržavajte uputstava za njegu datih na etiketama odjeće.

### 5.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima kao što su žice u grudnjacima, kopče na pojasevima ili metalna dugmad će oštetiti proizvod. Uklonite metalne dijelove ili takvu odjeću perite tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve iz džepova kao npr. kovanice, olovke i spjalice, te izvatite džepove i očetakajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Zavjese postavite bez sabijanja. Uklonite sve predmete sa zavjesa. Elementi za pričvršćivanje zavjesa mogu uzrokovati povlačenje i cijepanje zavjese.

- Zatvorite zatvarače, prišijte olabavljenu dugmad i popravite rascjepa i poderana mjesta.
- Perite proizvode s oznakom „Perivo u mašini“ ili „Perivo ručno“ samo uz odgovarajući program. Osušite ove vrste odjeće tako što ćete je okačiti ili položiti ravno. Nemojte ih sušiti u mašini.
- Nemojte prati zajedno obojeno i bijelo rublje. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Koristite samo boje/sredstva za sprječavanje promjene boje i sredstva za uklanjanje kamenca prikladna za upotrebu u mašinama. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju
- Tvrdokorne mrlje moraju biti ispravno tretirane prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Hlače i osjetljivo rublje perite tako što ćete ih izvatiti.
- Rublje koje je intenzivno izloženo stvarima kao što su brašno, prašina kreča, mlijeko u prahu itd. moraju se dobro protresti prije stavljanja u proizvod. Te naslage i prah na rublju se mogu nagomilati u unutrašnjim dijelovima proizvoda tokom vremena i može doći do oštećenja.

- Prije pranja rublja od angora vune, držite ga nekoliko sati u odjeljku zamrzivača. To će smanjiti stvaranje grudvica

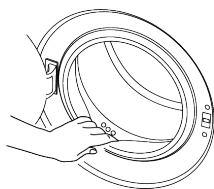
### 5.3 Savjeti za uštedu energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na ekološki i energetski efikasan način.

- Proizvod pustite u rad na najvišem dopuštenom kapacitetu punjenja za program koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati. Pogledajte „Tabelu programa i potrošnje“
- Pratite uputstva za temperaturu na pakovanju deterdženta.
- Lagano zaprljano rublje perite na niskoj temperaturi.
- Koristite brže programe za manje količine blago zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije teško zaprljano ili zamrljano.
- Ako planirate vaše rublje sušiti u sušilici, odaberite najvišu brzinu okretaja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je to preporučeno na pakovanju deterdženta.

### 5.4 Pokretanje

Prije nego što počnete da koristite proizvod, pobrinite se da izvršite pripreme radnje opisane u odjeljku „Uputstva za zaštitu okoliša“ i „Instalacija“. Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vašeg proizvoda, primijenite metod koji je opisan u odjeljku „Čišćenje vrata za punjenje i bubnja“.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja. Nešto vode je ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

### 5.5 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Stavite rublje u proizvod tako da bude rastresito.
3. Pritisnite vrata za punjenje da ih zatvorite sve dok ne čujete zvuk da su vrata zaključana. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Brava na vratima će se otvoriti nekoliko minuta nakon što se program pranja završi. Potom možete otvoriti vrata za punjenje. Ako se vrata ne otvore, primijenite rješenja koja su data u slučaju greške „Vrata za punjenje nije moguće otvoriti“ u odjeljku za rješavanje problema.

### 5.6 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenog programa pranja.

Ovaj proizvod automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koje se stavi unutra.



Pridržavajte se uputa u odjeljku „Tablica programa i potrošnje“. Kada je mašina pretrpana, performanse pranja proizvoda će se smanjiti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti. Za uspješne performanse sušenja, nemojte stavljati više rublja u mašinu nego što je navedeno.

Bademantil 1200 g

Posteljina 700 g

Šaršaf: 500 g

Jastučnica: 200 g  
Stolnjak: 250 g  
Negliže/pidžame: 200 g  
Donji veš: 100 g  
Košulje: 200 g  
Bluze: 100 g  
Peškir: 200 g



Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Brava na vratima će se otvoriti kada se program završi. Ako je unutrašnji dio mašine veoma vruć na kraju programa, vrata za punjenje se neće otvoriti sve dok temperatura ne padne. Ako se vrata ne otvore, primijenite rješenja koja su data u slučaju greške „Vrata za punjenje nije moguće otvoriti“ u odjeljku za rješavanje problema.



#### UPOZORENJE

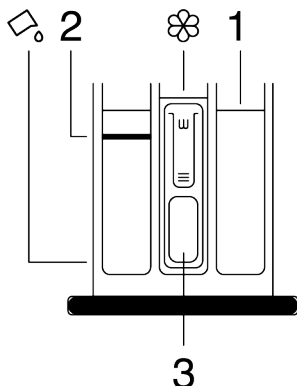
Ako je rublje pogrešno unešeno, može doći do problema s bukom i vibracijama mašine

### 5.7 Korištenje deterdženta i omekšivača



#### UPOZORENJE

Pročitajte upute proizvođača na pakovanju prilikom korištenja deterdženata, omekšivača, škroba, izbjeljivača i sredstava za obojenja, sredstva protiv kamenca i slijedite navedene informacije o doziranju. Koristite mjericu, ako postoji.



Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za pretpranje,
- (2) za glavno pranje,
- (3) za omekšivač,
- (☼) tu je dio sifona u odjeljku za omekšivač,
- (☹) tu je aparat za tečni deterdžent za upotrebu tečnog deterdženta u odjeljku za glavno pranje.

#### Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije nego pokrenete program pranja.
- Nikada nemojte ostaviti ladicu za deterdžent otvorenom dok se izvršava program pranja!
- Ako koristite program bez pretpranja, nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. „1“).
- Ako koristite program sa pretpranjem, pokrenite mašinu nakon dodavanja praška deterdženta u odeljke za pretpranje i glavno pranje (odjeljci 1 i 2).
- Nemojte birati program s pretpranjem ako koristite deterdžent u kapsuli ili dozirane kuglice. Stavite deterdžent u kapsuli ili dozirane kuglice direktno među rublje u proizvod.
- Ako koristite tečni deterdžent, slijedite upute iz odjeljka „Upotreba tekućeg deterdženta“ i ne zaboravite da postavite uređaj za tečni deterdžent u ispravan položaj.

- Nemojte dodavati hemikalije za pranje (tečni deterdžent, omekšivač, itd.) dok je mašina u postupku sušenja.

### Odabir tipa deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za šareno i za bijelo rublje.
- Vaše osjetljivo rublje perite samo pomoću posebnih deterdženata (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji su namijenjeni isključivo za osjetljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i jorgane, preporučljivo je koristiti tečni deterdžent.
- Perite vunenu robu sa posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu robu.
- Pogledajte dio opisa programa za predloženi program za različite tekstile.
- Sve preporuke o deterdžentima vrijede za odabir raspona temperatura programa.



Treba koristiti samo deterdžente, omekšivače i aditive prikladne za mašine za pranje veša. Nemojte koristiti sapun u prahu.

### Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Nemojte prekoračiti vrijednosti doziranja preporučene na pakovanju deterdženta kako biste eliminirali prekomjernu pjenu i probleme s lošim ispiranjem, uštedjeli novac i zaštitili okoliš.
- Koristite manje količine deterdženta za manje rublja ili manje zaprljano rublje.

### Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za sredstva za pranje.

- Nemojte premašivati oznaku za (>maksimalan<) nivo u odjeljku za omekšivač.
- Ako omekšivač nije tečan, razblažite ga vodom prije stavljanja u odjeljak za omekšivač.



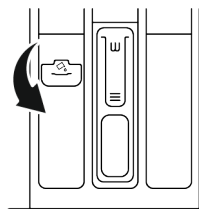
### UPOZORENJE

Nemojte koristiti tečne deterdžente ili druge materijale sa svojstvima čišćenja osim ako su namijenjeni za upotrebu u mašinama za pranje rublja za omekšavanje rublja.

### Korištenje tečnih deterdženata

#### Ako proizvod ima aparaturu za tečni deterdžent

- Pritisnite i rotirajte aparat na mjestu gdje je prikazano kada želite koristiti tečne deterdžente. Dio koji se spušta služit će kao prepreka za tečni deterdžent.
- Očistite vodom dok je na svom mjestu ili uklonite sa mjesta po potrebi. Ne zaboravite staviti aparaturu u glavni odjeljak za pranje (odjeljak br. „2”) nakon čišćenja.
- Aparat bi trebao biti podignut ako ćete koristiti deterdžent u prahu.



#### Upotreba deterdženata u vidu gela i tableta

- Ako je deterdžent tečan i u vašem proizvodu nema odjeljka za tečni deterdžent, stavite deterdžent u vidu gela u odjeljak za deterdžent za glavno pranje na prvom ulazu za dovod vode. Ako vaš proizvod ima posudu za tečni deterdžent, napunite posudu deterdžentom prije pokretanja programa.
- Ako deterdžent u vidu gela nije tečan ili je u obliku kapsule tečne tablete, stavite je direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. „2”) ili direktno u bubanj prije pranja.
- Deterdženti u tabletama mogu ostaviti talog u odjeljku za deterdžent. Ako naiđete na takve ostatke, stavite

deterdžent u tableti među rublje prilikom sljedećih pranja na način da bude na dnu bubnja.

- Koristite deterdžent u tabletama ili gelu kada ne birate funkciju pretpranja.
- Ne zaboravite da uklonite elemente kao što je plastični prelinac za deterdžent iz bubnja prije sušenja.

#### Korištenje štirke

- Stavite tečnu štirku, štirku u prahu ili bojilo za tkanine u odjeljak za omekšivač.
- Ne koristite omekšivač i štirku zajedno u programu pranja.
- Obrišite unutrašnjost proizvoda vlažnom i čistom krpom nakon korištenja štirke.

#### Upotreba sredstva protiv kamenca

- Kada je potrebno, koristite samo sredstvo protiv kamenca proizvedeno za mašine za pranje veša.

#### Korištenje izbjeljivača i dekolatora

- Odaberite program sa pretpranjem i dodajte izbjeljivač na početku pretpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za

pretpranje. Kao alternativu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok proizvod prima vodu iz odjeljka za deterdžent tokom prvog koraka ispiranja.

- Nemojte miješati i koristiti izbjeljivač i deterdžent zajedno.
- Pošto izbjeljivač može izazvati iritaciju kože koristite samo male količine (1/2 šoljice čaja - otprilike 50 ml i dobro isperite rublje.
- Ne sipajte izbjeljivač direktno na rublje.
- Ne koristite izbjeljivač za obojenu odjeću.
- Odaberite program sa pranjem na niskim temperaturama dok koristite sredstva za bojenje na bazi kisika.
- Izbjeljivač na bazi kisika može se koristiti zajedno s deterdžentima. Međutim, ako nema isti viskozitet kao deterdžent, prvo stavite deterdžent u odjeljak br. „2” u fioci za deterdžent i sačekajte da proizvod spere deterdžent tokom dotoka vode. Dodajte sredstvo za bojenje u isti odjeljak dok mašina nastavlja primati vodu.

## 5.8 Savjeti za efikasno pranje

	Odjeća			
	Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/Svila
	(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -30 °C)

Nivo zaprljanja	<p><b>Jako zaprljano</b> (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)</p>	<p>Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti pretpranje.</p> <p>Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.</p>	<p>Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.</p>	<p>Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.</p>	<p>Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.</p>
	<p><b>Normalno zaprljano</b> (Na primjer, mrlje od tijela na kragni ili manžetama)</p>	<p>Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.</p>	<p>Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.</p>	<p>Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.</p>	<p>Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.</p>
	<p><b>Blago zaprljano</b> (Ne postoje vidljive mrlje.)</p>	<p>Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.</p>	<p>Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže dekoloratore.</p>	<p>Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i crne/tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.</p>	<p>Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.</p>

## 5.9 Savjeti za efikasno sušenje

		Programi				
		Sušenje pamuka	Sušenje sintetike	Babyprotect+	Pranje i sušenje	Operi i obuci
Vrste odjeće	Postojana odjeća koja sadrži pamuk	Plahte, posteljina, odjeća za bebe, majice, duksevi, postojana trikotaža, farmerke, platnene pantalone, košulje, pamučne čarape itd.	Nije preporučljivo!	Pere se i suši uzastopno! Plahte, posteljina, odjeća za bebe, majice, duksevi, postojana trikotaža, farmerke, platnene pantalone, košulje, pamučne čarape itd.	Pere se i suši uzastopno! Plahte, posteljina, odjeća za bebe, majice, duksevi, postojana trikotaža, farmerke, platnene pantalone, košulje, pamučne čarape itd.	Odjeća kao što su košulje, majice, duksevi itd. koja je kratko nošena i nije zaprljana. Treba staviti vrlo malu količinu rublja.
	Sintetička odjeća (poliester, najlon itd.)	Nije preporučljivo!	Preporučuje se za odjeću koja sadrži poliester, najlon, poliacetat, akril. Sušenje se ne preporučuje za odjeću koja sadrži viskoz. Treba obratiti pažnju na uputstva za sušenje na etiketi za održavanje.	Preporučuje se za odjeću koja sadrži poliester, najlon, poliacetat i akril na niskim temperaturama, uzimajući u obzir upozorenja za pranje i sušenje navedena na naljepnici za održavanje.	Preporučuje se za odjeću koja sadrži poliester, najlon, poliacetat i akril na niskim temperaturama, uzimajući u obzir upozorenja za pranje i sušenje navedena na naljepnici za održavanje.	Malo zaprljane i neuprljane košulje, majice i sintetičko rublje. Možda je unešena vrlo mala količina rublja.
	Osjetljivo rublje (koje sadrži svilu, vunu, kašmir, angorsku vunu itd.)	Nije preporučljivo!	Nije preporučljivo!	Nije preporučljivo!	Nije preporučljivo!	Nije preporučljivo!
	Glomazno rublje kao što su čebad, kaputi, zavjese itd.	Nije preporučljivo! Nije prikladno sušenje glomaznog rublja u mašini za pranje veša. Osušite ovakvo rublje tako što ćete ga okačiti ili položiti ravno.	Nije preporučljivo! Nije prikladno sušenje glomaznog rublja u mašini za pranje veša. Osušite ovakvo rublje tako što ćete ga okačiti ili položiti ravno.	Nije preporučljivo! Nije prikladno sušenje glomaznog rublja u mašini za pranje veša. Osušite ovakvo rublje tako što ćete ga okačiti ili položiti ravno.	Nije preporučljivo! Nije prikladno sušenje glomaznog rublja u mašini za pranje veša. Osušite ovakvo rublje tako što ćete ga okačiti ili položiti ravno.	Nije preporučljivo! Nije prikladno sušenje glomaznog rublja u mašini za pranje veša. Osušite ovakvo rublje tako što ćete ga okačiti ili položiti ravno.

### 5.10 Trajanje prikazanog programa

Možete vidjeti vrijeme trajanja programa na displeju vaše mašine dok vršite odabir programa. Ovisno o količini rublja koju

stavljate u mašinu, pjene, uslova neuravnoteženog punjenja, fluktuacija u napajanju, pritiska vode i postavkama



programa, vrijeme trajanja programa se podešava automatski tokom rada programa.

**POSEBAN SLUČAJ:** Na početku programa Cottons i Cotton Eco, displej prikazuje vrijeme trajanja za punjenje do pola. To predstavlja najčešći slučaj korištenja.

Nakon pokretanja programa, za 20-25 minuta mašina će detektovati stvarnu količinu punjenja. Ako je detektovana količina punjenja veća od punjenja do pola, program pranja će se prilagoditi u skladu s tim i vrijeme trajanja programa će se automatski povećati. Ovu promjenu možete pratiti na displeju.

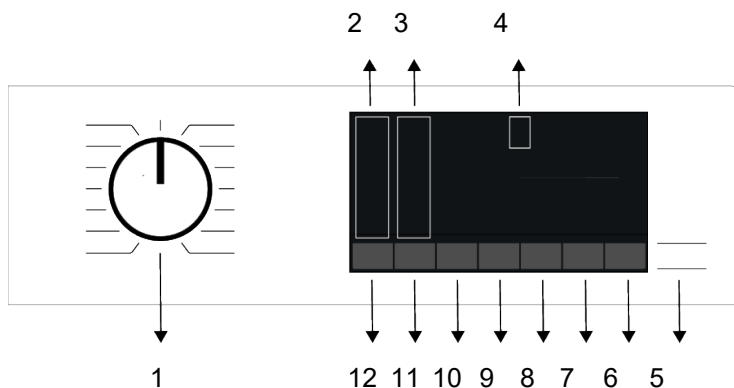
## 6 Rukovanje proizvodom

---



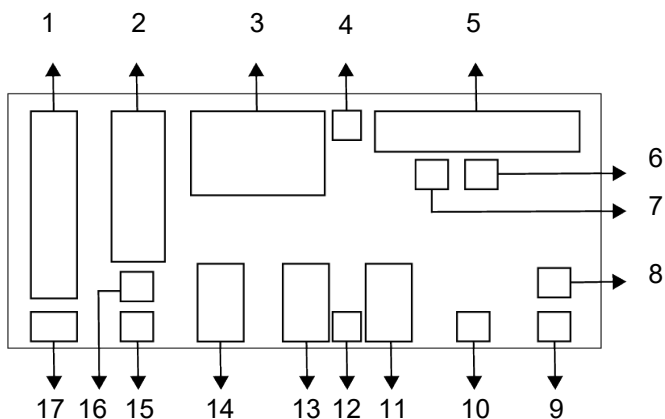
Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

## 6.1 Kontrolna tabla




- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 Dugme za odabir programa                   | 2 Svjetla za razinu temperature       |
| 3 Svjetla indikatora za nivo centrifugiranja | 4 Ekran                               |
| 5 Tipka Start/pauza                          | 6 Tipka daljinskog upravljača         |
| 7 Tipka za podešavanje vremena završetka     | 8 Tipka za podešavanje razine sušenja |
| 9 Tipka za pomoćnu funkciju 2                | 10 Tipka za pomoćnu funkciju 1        |
| 11 Tipka za podešavanje brzine centrifuge    | 12 Tipka za podešavanje temperature   |

## 6.2 Simboli na ekranu



- |   |   |
|---|---|
| 1 Indikator temperature                   | 2 Indikator brzine centrifugiranja          |
| 3 Informacije o trajanju                  | 4 Simbol omogućenog zaključavanja vrata     |
| 5 Indikator praćenja programa             | 6 Indikator nestanka vode                   |
| 7 Indikator za dodavanje veša             | 8 Indikator Bluetooth veze                  |
| 9 Indikator daljinskog upravljača         | 10 Indikator uključenosti odloženog početka |
| 11 Indikator nivoa sušenja                | 12 Simbol za aktiviranje blokade za djecu   |
| 13 Indikatori dodatnih funkcija 2         | 14 Indikatori dodatnih funkcija 1           |
| 15 Indikator programa bez centrifugiranja | 16 Indikator obustavljanja ispiranja        |
| 17 Indikator hladne vode                  |   |

 Vizualni elementi koji se koriste za opis mašine u ovom odjeljku su šematski i možda se neće tačno podudarati s karakteristikama vaše mašine.

### 6.3 Priprema mašine

1. Provjerite da li su crijeva čvrsto prikopčana.
2. Uključite vašu mašinu.
3. Potpuno otvorite slavine.
4. Stavite veš u mašinu.
5. Stavite deterdžent i omekšivač.

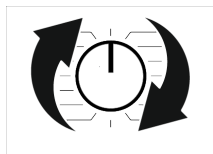
### 6.4 Izbor programa pranja

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i zaprljanosti veša u skladu s „Tabelom programa i potrošnje”.



Programi su ograničeni na najvišu brzinu okretanja prikladnom za tu konkretnu vrstu tkanine. Kada vršite odabir programa, uvijek uzmite u obzir vrstu tkanine, boju, nivo zaprljanja i dopuštenu temperaturu vode.

2. Odaberite željeni program uz pomoć ručice za odabir programa.



### 6.5 Programi pranja

Koristite sljedeće glavne programe ovisno o vrsti tkanine.

Nakon odabira odgovarajućeg programa pranja, pritiskom na tipku Sušenje prije pokretanja programa, možete podesiti vašu mašinu da pređe na korak sušenja (automatski ili vremenski) na kraju programa pranja, bez ikakvih pauza/prekida. Svaki put kada pritisnete dugme, korak u kojem će se odvijati proces sušenja prikazuje se u redu informacija i odgovarajući simbol svijetli. Možete vidjeti kada će se program završiti na ekranu mašine, u skladu sa odabirima sušenja koje ćete dodati u programe pranja. Ako želite,

možete nastaviti s pritiskanjem tipke kako biste izvršili sušenje za maksimalni dozvoljeni period.

Možete pogledati programe za koje možete odabrati funkciju sušenja u tabelama programa i potrošnje.



Simboli prikazani na displeju su shematski i možda neće tačno odgovarati konkretnom proizvodu. Ako ne želite da se sušenje nastavi poslije programa koji ste odabrali, pritisnite i držite tipku za pomoćnu funkciju sušenja dok se svjetlo za sušenje ne isključi.

Kada obavljate pranje i sušenje koristeći funkciju sušenja na vašoj mašini, napunite maksimalno 5 kg rublja u mašinu. Ako stavite količinu rublja koje premašuje kapacitet mašine, vaše rublje se neće osušiti i mašina će raditi duže i potrošiti više električne energije.



#### UPOZORENJE

Funkcija sušenja se ne može odabrati za program pranja za vunenu odjeću.

#### • Eco 40-60

U programu ECO 40-60 možete prati normalno prljav pamučni veš za koje je naznačeno da se peru zajedno na 40 °C ili 60 °C. Ovaj program je standardni program testiranja u skladu sa zakonima EU-a o ekološki odgovornom dizajnu i energetsom označavanju.

Iako je ovom programu potrebno više vremena za pranje od drugih programa pranja, učinkovitiji je u pogledu potrošnje energije i vode. Stvarna temperatura vode može se razlikovati od navedene temperature pranja. Kod pranja veša u manjim količinama (primjerice ½ kapaciteta ili manje), trajanje faza programa može se automatski skratiti. U tom slučaju dodatno se smanjuje potrošnja energije i vode.

Kako bi se procijenila usklađenost s ekološkim propisima EU-a o dizajnu i energetsom označavanju, ciklus pranja i

sušenja bi trebao biti pokrenut odabirom funkcije sušenja za odlaganje u ormar na programu Eco 40-60. Ciklus pranja i sušenja može oprati normalno zaprljano rublje za koje je predviđeno pranje na 40 °C ili 60 °C u jednom ciklusu i osušiti ga tako da se odmah može staviti u ormar.

#### • Cottons

Svoju izdržljivu pamučnu odjeću (plahte, posteljina, peškire, kućne ogrtače, donji veš itd.) možete prati na ovom programu.

Pritiskom na taster funkcije brzog pranja, vrijeme programa je značajno kraće, ali učinkovito pranje je osigurano intenzivnim pokretima pranja. Ako funkcija brzog pranja nije odabrana, osigurana je učinkovita izvedba pranja i ispiranja za vaš vrlo prljavi veš.

#### • Synthetics

Majice kratkih rukava, bluze, mješavine sintetike/pamuka, itd. možete prati svoju odjeću u ovom programu. Pritiskom na taster funkcije brzog pranja značajno se skraćuje vrijeme programa i osigurava učinkovita izvedba pranja za vaš čisti veš. Ako funkcija brzog pranja nije odabrana, osigurana je učinkovita izvedba pranja i ispiranja za vaš vrlo prljavi veš.

#### • Woollens / Hand Wash

Koristite ovaj program za pranje vaše vunene/osjetljive odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu za etiketu vašeg veša. Vaša odjeća se pere vrlo delikatnim pokretima kako se ne bi oštetila.

#### • Posteljina

Vaši dlakavi kaputi, prsluci, jakne itd. s oznakom "perivo u mašini za veš" koriste ovaj program za pranje. Posebni profili za stezanje omogućuju da voda dopre do zračnih otvora između dlačica.

#### • Spin+Drain

Koristite ovaj program za uklanjanje vode s odjeće/unutrašnjosti mašine.

#### • Rinse

Ovaj program koristite kada želite obaviti odvojeno ispiranje ili štirkanje.

#### • Shirts

Ovaj program se koristi za pranje pamučnih i sintetičkih košulja, te košulje s mješavinom pamuka i sintetike. On smanjuje nabore. Para se primjenjuje na kraju programa da pomogne funkciju smanjenja nabora. Poseban profil okretanja i pare koja se primjenjuje na kraju programa smanjuju nabore na košuljama. Kada je odabrana funkcija za brzo pranje, izvršava se algoritam pretpranja.

• Nanesite hemikaliju za prethodnu obradu direktno na odjeću ili je dodajte zajedno s deterdžentom u odjeljak za deterdžent u prahu. Tako možete postići isti učinak kao i kod uobičajenog pranja za dosta kraće vrijeme. Produžit će se rok trajanja vaših košulja. Nemojte koristiti deterdžent za pretpranje ako planirate da koristite funkciju odgode svoje mašine. Deterdžent za pretpranje može se izliti na vašu odjeću i uzrokovati mrlje.

\*\* Preporučljivo je da koristite ciklus sa najviše 6 majica kako biste smanjili nabore na majicama koristeći ovaj ciklus. Kada perete više od 6 majica, mogu se pojaviti različiti nivoi nabora i vlažnosti na majicama na kraju ciklusa.

\*\* Kada odaberete funkciju sušenja s programom Košulje, nemojte puniti svoju mašinu s više rublja od preporučene količine u nastavku: U suprotnom se na vašim košuljama mogu pojaviti bore ili problemi s vlagom.

#### Maksimalni preporučeni broj košulja:

Ako je dubina proizvoda 50 cm, 4 košulje  
Ako je dubina proizvoda 54 - 60 cm, 5 košulja



Informacije o dubini vašeg proizvoda možete pronaći u tabeli tehničkih specifikacija u vašem korisničkom priručniku.

#### • Xpress / Super Xpress

Koristite ovaj program za pranje vaše pamučne odjeće s vrlo malo prljavštine i bez mrlja u kratkom vremenu. Uz odabranu funkciju brzog pranja, vrijeme programa

može se skratiti do 14 minuta. Ako odaberete funkciju za brzo pranje, smijete prati najviše 2 (dva) kg veša.

- **Tamna odjeća / džins**

Upotrebljavajte ovaj program kako biste zaštitili boje odjeće ili trapera. Ovaj program osigurava visoku učinkovitost pranja zahvaljujući posebnom kretanju bubnja, čak i pri niskim temperaturama. Preporučuje se korištenje tekućeg deterdženta ili šampona za vunu za tamne boje. Vuna, itd. ne perite svoju osjetljivu odjeću na ovom programu.

- **Miješana odjeća**

Na ovom programu možete prati svoju pamučnu i sintetičku odjeću bez odvajanja.

- **Donji veš**


Ovaj program možete koristiti za pranje osjetljivog veša za ruke ili ženskog donjeg veša. Manju količinu veša treba oprati stavljanjem u mrežicu za veš. Kopče, dugmad treba biti zakopčana, a patentni zatvarači zatvoreni.

- **Sport**

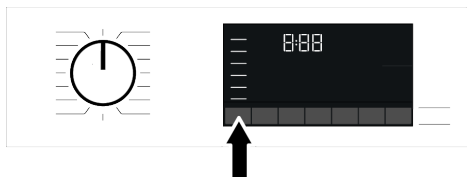
Koristite ovaj program za pranje vanjske/ sportske odjeće koja sadrži mješavinu pamuka/sintetike i vodootporne navlake kao što je Gore-tex. Ovaj program omogućuje nježno pranje odjeće zahvaljujući posebnim rotacijskim pokretima.

- **Downloaded Program**

Poseban program koji vam omogućuje da prema želji preuzmete različite programe. U početku postoji program koji ćete prema zadanim postavkama vidjeti s aplikacijom HomeWhiz. Međutim, koristeći HomeWhiz, možete odabrati program iz unaprijed definiranih postavki programa, zatim ga promijeniti i koristiti.


 Ako želite koristiti značajku HomeWhiz i funkciju daljinskog upravljanja, morate odabrati značajku preuzimanja programa. Detaljne informacije možete pronaći u odjeljku značajke HomeWhiz i funkcije daljinskog upravljanja

## 6.6 Odabir temperature



Kad odaberete novi program, temperatura predviđena za taj program pojaviće se na indikatoru za temperaturu. Moguće je da vrijednost preporučene temperature ne predstavlja najvišu vrednost temperature koja se može izabrati za odgovarajući program.

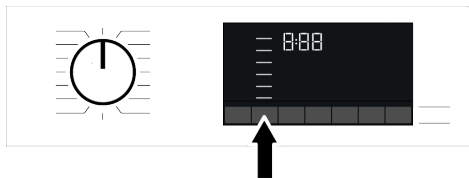
Pritisnite tipku za Podešavanje temperature da promijenite temperaturu. Temperatura se postupno smanjuje.

 Tipka za podešavanje temperature može da se okreće samo unatrag. Na primjer, ako želite da odaberete 60°C dok 40°C piše na ekranu, potrebno je nekoliko puta pritisnuti dugme dok ne dođete do 60°C, vraćajući se unazad od 40°C. Ako dođete do opcije za Pranje u hladnoj vodi i pritisnete dugme za podešavanje temperature, preporučena maksimalna temperatura za izabrani program prikazaće se na ekranu. Pritisnite tipku za Podešavanje temperature opet da smanjite temperaturu.

Konačno, na ekranu svijetli lampica za hladno koje označava pranje u hladnoj vodi. Možete također da promijenite temperaturu nakon početka pranja. Možete također da promijenite željenu temperaturu nakon

početka programa pranja. Međutim, to morate učiniti prije nego što započne faza zagrijavanja.

## 6.7 Odabir brzine obrtanja



Kod odabira novog programa, preporučena brzina centrifuge odabranog programa prikazana je na indikatoru za brzinu centrifuge. Moguće je da vrijednost preporučene brzine centrifuge ne predstavlja najvišu vrijednost brzine centrifuge koja se može izabrati za trenutni program.

Pritisnite tipku za Podešavanje brzine obrtanja da biste promijenili brzinu obrtanja. Brzina obrtanja se postupno smanjuje.

Zatim se, zavisno od modela ovog proizvoda, na displeju prikazuju opcije „Zadržavanje ispiranja” i „Bez centrifuge”.

**i** Tipka za podešavanje brzine centrifuge radi samo unatrag. Na primjer, ako želite da odaberete 1000 okretaja u minuti dok 800 okretaja u minuti piše na ekranu, potrebno je nekoliko puta pritisnuti dugme dok ne dođete do 1000 okretaja u minuti, vraćajući se unazad od 800 okretaja u minuti.

Ako ne želite izvaditi odjeću odmah nakon završetka programa, možete se koristiti funkcijom zadržavanja Ispiranja, čime ćete spriječiti gužvanje odjeće do kojeg dolazi kada mašina ispusti vodu.

**Ova funkcija zadržava veš u vodi za konačno ispiranje. Ako želite centrifugirati rublje nakon funkcije zadržavanja ispiranja:**

1. Podesite brzinu obrtanja.

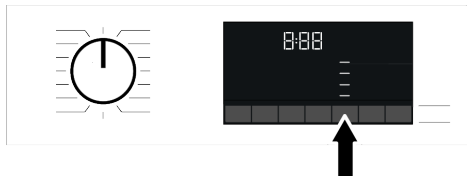
2. Pritisnite tipku Start/Pauza. Program će se nastaviti. Mašina ispušta vodu i centrifugira veš.

Ako želite da iscijedite vodu na kraju programa bez centrifugiranja, koristite funkciju Bez centrifugiranja.

**i** Nijedna promjena se ne može izvršiti u programima u kojima podešavanje brzine centrifuge nije dozvoljeno.

Možete promijeniti brzinu centrifuge nakon početka pranja ako to dozvoljavaju koraci pranja. Promjene se ne mogu izvršiti ako koraci to ne dozvoljavaju.

## Odabir pomoćne funkcije za sušenje



Kada odaberete novi program pranja, pritisnite tipku za odabir pomoćne funkcije kako biste postavili opciju sušenja prikladnu za ovaj program.

**i** U programima koji ne dozvoljavaju postavku sušenja, kada se pritisne tipka pomoćne funkcije sušenja, svjetlo za sušenje se neće promijeniti i čut će se zvuk upozorenja. Samo za programe sušenja, podesite odgovarajuću opciju sušenja pritiskom na dugme za izbor pomoćne funkcije.

## 6.8 Programi sušenja



### UPOZORENJE

Mašina automatski čisti dlačice sa rublja tokom programa sušenja. Mašina koristi vodu u koraku sušenja. Iz tog razloga, slavina za vodu bi trebala ostati otvorena također i na programima sušenja. Kada odaberete novi program pranja, pritisnite tipku za odabir pomoćne funkcije kako biste postavili opciju sušenja prikladnu za ovaj program.

U programima sušenja postoji korak centrifuge. Vaša mašina obavlja ovaj proces kako bi se skratilo vrijeme sušenja. Dok je program sušenja odabran, postavka brzine centrifugiranja je unutar područja maksimalne brzine centrifugiranja.

U programima koji ne dozvoljavaju postavku sušenja, kada se pritisne tipka pomoćne funkcije sušenja, svjetlo za sušenje se neće promijeniti i čut će se zvuk upozorenja.

Samo za programe sušenja, podesite odgovarajuću opciju sušenja pritiskom na dugme za izbor pomoćne funkcije.



U slučaju nestanka vode, pranje ili sušenje se ne može obaviti.

### • Synthetic Dry

Koristite ovaj program za sušenje sintetičke odjeće težine u suhom stanju do 3 kg. U ovom programu možete izvršiti samo sušenje.



Informacije o težinu odjeće u suhom stanju pogledajte u odjeljku za Adekvatan kapacitet punjenja

### • Cotton Dry

Koristite ovaj program za sušenje pamučne odjeće težine u suhom stanju do 5 kg. U ovom programu možete izvršiti samo sušenje.



Kada želite sušiti veš koji se sastoji samo od peškira i bade-mantila, ubacite najviše 4 kilograma veša. Informacije o težinu odjeće u suhom stanju pogledajte u odjeljku za Adekvatan kapacitet punjenja

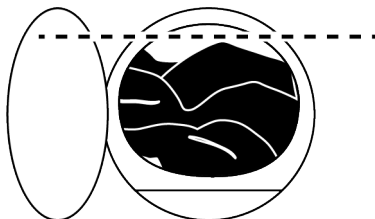
## 6.9 Programi za pranje i sušenje

### • 5 Kg Wash & Dry

Koristite ovaj program za sušenje pamučnog rublja do 5 kg koje će se sušiti odmah nakon programa pranja bez bilo kakvih drugih odabira.



Pomoćna funkcija vanjskog sušenja ne može se odabrati dok je odabran ovaj program.



U programu Pranja 5 kg i programu Sušenja 5 kg, preporučuje se punjenje mašine do na gornjoj slici prikazanog nivoa za idealne uslove sušenja (možete vidjeti strelicu nivoa kada otvorite vrata za punjenje).

### • Wash & Wear

Koristite ovaj program za pranje 0,5 kg rublja (2 košulje) za 40 minuta ili za pranje 1 kg rublja (5 košulja) za 60 minuta.





Program „Operi i obuci” namijenjen je za brzo pranje i sušenje svakodnevnne odjeće koja je nošena kratko vrijeme i koja nije jako prljava. Ovaj program je pogodan za odjeću tanke teksture koja se brzo suši (košulje, majice). Za rublje debele teksture kojem je potrebno duže da se suši, treba koristiti druge opcije ili programe sušenja.

#### • Hygiene+ Wash & Dry

Korak pare koji se primjenjuje na početku programa pomaže u omekšavanju prljavštine.

Koristite ovaj program za pranje i brzo sušenje rublja do 2 kg koje zahtijeva antialergijsko i higijensko pranje (pamuk poput dječje odjeće, plahte i donje rublje).



Baby+ program je testiran i odobren od strane „British Allergy Foundation” (Allergy UK) sa sjedištem u Ujedinjenom Kraljevstvu.

#### • Hygiene Therapy

##### Higijensko pranje vrućim zrakom (trajanje programa 58 min.)

Kod programa higijenske ventilacije higijensko čišćenje se provodi zrakom tako da se osjetljivim načinom zagrijavanja održava temperatura veša na relativno visokim temperaturama određeno vrijeme. Koristite ovaj program za brzo higijensko čišćenje vašeg pamučnog ili sintetičkog suhog veša vrućim zrakom.



Program higijenske ventilacije nije program za pranje vodom. U ovom programu koristite veš koji želite prozračiti.

**OBAVIJEST:** deterdžent, izbjeljivač, sredstvo za uklanjanje mrlja itd. u programu higijenske ventilacije ne smiju se dodavati hemikalije, sredstvo za pretpranje ne smije se nanositi na veš prije pokretanja programa.

##### Osvežavanje vrućim zrakom (48 min. i 38 min.)

Kada odaberete program "higijenska ventilacija", zadano vrijeme bit će 58 minuta. Pomoću dodatne funkcije „Quick+” možete program različitog trajanja poput 48 minuta i 38 minuta.

## 6.10 Tabela programa i potrošnje

### Za pranje:

Program	Temperatura °C	Max. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja električne energije (kWh)	Max. brzina	Pomoćne funkcije					Temperatura °C
						Steam (Para)	Sušenje	Sprječavanje gužvanja+	Kratki program pranja	Pretpranje	
Cottons	90	8	90	2,50	1400	•	•	•	•	•	Hladno - 90
	60	8	90	1,80	1400	•	•	•	•	•	Hladno - 90
	40	8	88	0,97	1400	•	•	•	•	•	Hladno - 90
Eco 40-60	40***	8	64	0,690	1400		•				40-60
	40***	4	41	0,465	1400		•				40-60
	40***	2	31	0,231	1400		•				40-60

Eco 40-60 + Sušenje za ormar	40***	5	75	3,195	1400		•					40-60
	40***	2,5	50	1,810	1400		•					40-60
Synthetics	60	3	65	1,35	1200	•	•	•	•	•		Hladno - 60
	40	3	58	0,85	1200	•	•	•	•	•		Hladno - 60
Xpress / Super Xpress	90	8	68	2,20	1400	•	•	•	•			Hladno - 90
	60	8	68	1,20	1400	•	•	•	•			Hladno - 90
	30	8	68	0,20	1400	•	•	•	•			Hladno - 90
Xpress / Super Xpress +	30	2	40	0,15	1400	•	•	•	•			Hladno - 90
Woolens / Hand Wash	40	1,5	55	0,50	1200							Hladno - 40
Shirts	60	3	70	1,50	800	*	•	•	•	•		Hladno - 60
Čišćenje bubnja+	90	-	80	2,60	600	*	*					90
Downloaded Program *****												
Miješana odjeća	40	3,5	70	0,90	800	•	•	•	•	•		Hladno - 40
Sport	40	3,5	52	0,65	1200		•				•	Hladno - 40
Tamna odjeća / džins	40	3,5	70	0,90	1200	•	•	•	•	•		Hladno - 40
Posteljina	60	2	75	1,30	800	•						Hladno - 60
Donji veš	30	1	65	0,56	600							Hladno - 30

• : Po izboru.

\* : Automatski odabrano, ne može se otkazati.

\*\*\* : Program Eco 40-60 je testni program prema izboru temperature od 40°C, EU regulativi EU/2019/2014 i EN 60456: 2016 / A11: Standard 2020.

Odabir temperature od 40 °C i sušenje odjeće do nivoa odlaganja u ormar na programu Eco 40-60 testni je program ciklusa pranja i sušenja prema EU/2019/2014 EU regulativi i EN 62512.

\*\*\*\*\* : Ovi programi se mogu koristiti pomoću aplikacije HomeWhiz. Potrošnja energije može se povećati ovisno o priključku.

- : O maksimalnom opterećenju informirajte se u opisu programa.



Pročitajte odjeljak za ugradnju u priručniku prije prvog korištenja. Dodatne funkcije u tabeli mogu da se razlikuju prema modelu Vaše mašine.

Potrošnja vode i struje može da bude različita, što zavisi od promjena u pritisku vode, tvrdoći vode i temperaturi vode, temperaturi okoline, vrsti i količini veša, izboru pomoćnih funkcija i brzine centrifuge, kao i promjena napona električne mreže.

Kompanija proizvođač može promijeniti obrasce izbora dodatnih funkcija. Novi obrasci izbora mogu se dodati ili ukloniti.

Brzina centrifuge vaše mašine može varirati u zavisnosti od programa; brzina centrifuge ne smije prelaziti maksimalnu brzinu centrifuge na vašoj mašini.

Količina buke i vlažnosti variraju u zavisnosti od brzine centrifuge; kada je odabrana veća brzina centrifuge tokom faze centrifuge, rublje sadrži manje vlage, ali se na kraju programa javlja veća buka.



Vrijeme trajanja pranja možete vidjeti na displeju mašine prilikom odabira programa. Zavisno od količine veša kojeg ste stavili u svoju mašinu, može se pojaviti razlika od 1-1,5 sat između vremena trajanja pokazanog na displeju i stvarnog vremena trajanja ciklusa pranja. Vrijeme trajanja će se automatski ažurirati ubrzo nakon što pranje započne. Uvijek odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu. Najučinkovitiji programi u pogledu potrošnje energije uglavnom su oni koji peru na nižim temperaturama i duže traju.

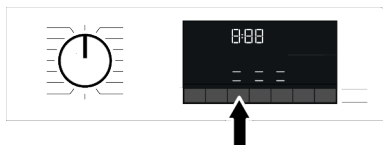
### Za sušenje:

Program	°C	Max. opterećenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja električne energije (kWh)	Max. brzina	Pomoćne funkcije					Nivo sušenja				
						Steam (Para)	Pretrpanje	Kratki program pranja	Sprječavanje gužvanja+	Sušenje	Ekstra suho	Sušenje za ormar	Sušenje za peglanje	Vremenski određeno sušenje - u minutama	Odabir temperature °C
Cotton Dry	-	5	45	3,20	1400				•	*	•	•	•	•	-
Synthetic Dry	-	3	30	2,10	-				•	*		•	•	•	-
Hygiene+ Wash & Dry	60	2	120	3,80	1400	*			•	*	•	•	•	•	90-30
5 Kg Wash & Dry	60	5	94	5,00	1400				•	*	•	•	•	•	60-Hladno
Wash & Wear	30	0,5	35	0,65	1200				•	*				•	30-Hladno
Wash & Wear	30	1	44	1,00	1200				•	*				•	30-Hladno
Hygiene Therapy	-	2	1	0,50	-			•	•	*					-

Vrijednosti potrošnje (BOS)								
	Odabir temperature °C	Brzina centrifuge (ciklus/min)	Kapacitet (kg)	Trajanje programa (h:min)	Potrošnja energije (kWh/ciklus)	Potrošnja vode (litar/ciklus)	Temperatura rublja (°C)	Procenat preostale vlage (%)
Eco 40-60	40	1400	8	03:38	0,690	64	29	53,9
	40	1400	4	02:47	0,465	41	27	53,9
	40	1400	2	02:47	0,231	31	22	53,9
Cottons	20	1400	8	03:40	0,800	85	20	53,9
Cottons	60	1400	8	03:40	1,800	90	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:25	0,850	58	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	8	00:28	0,200	68	23	62
Eco 40-60 + Sušenje za ormar	40	1400	5	08:30	3,195	75	28	53,9
	40	1400	2,5	06:10	1,810	50	22	53,9

Vrijednosti potrošnje date za druge programe osim programa Eko 40-60 za pranje i sušenje na mreži su samo indikativne.

## 6.11 Odabir pomoćne funkcije



Odaberite željene funkcije prije nego što pokrenete program. Kad god je odabran program, ikonice simbola dodatne funkcije koja je izabrana zajedno s njim svijetle.



Kada se pritisne dugme dodatne funkcije koje nije moguće odabrati u skladu s trenutnim programom, mašina za pranje će se oglasiti zvukom upozorenja.

Neke funkcije ne mogu biti odabrane zajedno. Ako je druga pomoćna funkcija suprotna onoj odabranoj prije pokretanja mašine, ta prva funkcija će biti otkazana, a druga pomoćna odabrana funkcija će ostati aktivna. Na primjer, ako želite da odaberete Brzo pranje nakon što ste odabrali Dodatnu vodu, Dodatna voda će biti otkazana, a Brzo pranje će ostati aktivno.

Pomoćna funkcija koja nije kompatibilna s datim programom se ne može odabrati. (Pogledajte „Tablicu programa i potrošnje“) Neki programi imaju pomoćne funkcije koje moraju raditi istovremeno. Te funkcije ne mogu biti otkazane. Okvir pomoćne funkcije neće svijetliti, samo će unutrašnje područje biti osvijetljeno.



Ako se odabrani nivo vlažnosti (sušenje spremno za peglanje, sušenje spremno za ormar, dodatno sušenje spremno za ormar) ne može dostići na kraju programa sušenja, vaša mašina će automatski produžiti vrijeme trajanja programa. Program traje duže.

Ako je odabrano vremensko sušenje, program će završiti na kraju vremena sušenja čak i ako rublje nije suho.

Ako se tokom programa sušenja dostigne odabrani nivo vlažnosti (sušenje spremno za peglanje, sušenje spremno za ormar, dodatno sušenje spremno za ormar) ili se otkrije dodatna suhoća u vremenski podešenim opcijama sušenja, program će trajati kraće. Smanjeno vrijeme će biti prikazano na ekranu.

### 6.11.1 Pomoćne funkcije

#### • Pretpranje

Predpranje je potrebno samo za jako prljavu veš. Štedite energiju, vodu, deterdžent i vrijeme ako ne koristite pretpranje.

#### • Kratki program pranja

Nakon odabira programa možete pritisnuti dugme postavke brzog pranja i skratiti trajanje programa. Za neke programe trajanje se može skratiti za više od 50%. Međutim, zahvaljujući modificiranom algoritmu, osiguran je dobar učinak pranja. Iako se razlikuje sa svakim programom, nakon što pritisnete taster Brzo pranje, vrijeme programa smanjuje se na određeni nivo. Pritisnite isto dugme drugi put i vrijeme će se smanjiti na minimum. Za bolju učinkovitost pranja nemojte koristiti klizač za brzo pranje kada perete jako prljavu odjeću.

Za srednje i blago zaprljani veš, koristite dugme za brzo pranje da biste skratili vrijeme programa.

#### • Daljinski upravljač

Pomoću ovog pomoćnog tastera funkcije možete povezati svoje pametne uređaje. Za detaljne informacije pogledajte funkciju HomeWhiz i funkciju daljinskog upravljanja.

#### • Prilagođeni program

Ova pomoćna funkcija dostupna je samo za programe za pamuk i sintetiku u kombinaciji s aplikacijom HomeWhiz. Ako je ova funkcija aktivirana u izborniku HomeWhiz "Personalize" (Osobne postavke), programu možete dodati do 5 dodatnih koraka ispiranja. Možete odabrati i koristiti neke pomoćne funkcije, čak i ako nisu na vašem proizvodu. Možete povećati ili smanjiti trajanje programa za pamuk i sintetiku u sigurnom rasponu.



Kada je odabrana prilagođena funkcija pomoćnog programa, učinak pranja i potrošnja energije razlikuju se od navedene vrijednosti.

#### • Sušenje

Ova funkcija omogućava da se veš osuši nakon pranja. Provjerite u tabeli programa s kojim se programima može odabrati ova pomoćna funkcija.

### 6.11.2 Funkcije/Programi odabrani pritiskom funkcijskih tastera na 3 sekunde

#### • Čišćenje bubnja+

Pritisnite i držite dugme pomoćne funkcije na 3 sekunde i odaberite program. Koristite redovno (svaka 1-2 mjeseca) za čišćenje kotla i osiguravanje odgovarajuće higijene. Para se primjenjuje prije programa kako bi omekšala ostatke iz kotla. Pokrenite program kada je mašina potpuno prazna. Za efikasniji rezultat stavite prikladno sredstvo za uklanjanje kamenca u prahu (sredstvo za čišćenje kotla) u mašinama za veš u otvor za deterdžent "2". Ovaj program uključuje korak sušenja nakon procesa čišćenja kotla za sušenje unutrašnjosti mašine.



Ovo nije program za pranje. Ovo je program održavanja.

Nemojte pokretati ovaj program s bilo čim unutar mašine. Kada pokušate pokrenuti, mašina automatski detektira da se unutra nalazi teret, možete prekinuti program ili nastaviti program ovisno o modelu vaše mašine. Aktivno čišćenje se neće dogoditi ako se program nastavi.

#### • **Sprječavanje gužvanja+**

Pritiskom i držanjem odgovarajuće dugmeta pomoćne funkcije 3 sekunde odabrat ćete ovu funkciju i zasvijetlit će lampica za praćenje programa odgovarajućeg koraka. Kada je odabrana ova funkcija, program će ventilirati do 8 sati kako bi se spriječilo naboranje na kraju ciklusa. Tokom tog 8-satnog perioda možete otkazati program i skinuti se u bilo kom momentu. Pritisnite dugme za odabir funkcije ili taster za uključivanje/isključivanje mašine da biste otkazali ovu funkciju. Svjetlo za praćenje programa ostaje uključeno dok se funkcija ne poništi ili dok se korak ne završi. Ako se funkcija ne poništi, ostaje aktivna tokom sljedećih ciklusa pranja.

#### • **Steam (Para)**

Ova funkcija se može odabrati pritiskom i držanjem odgovarajuće tipke za pomoćnu funkciju 3 sekunde.

Ova funkcija pomaže u smanjenju nabora na pamučnom, sintetičkom i miješanom rublju, skraćuje vrijeme glačanja i uklanja mrlje omekšavanjem.

\*Vaše rublje može biti vruće na kraju ciklusa pranja kada se funkcija pare primijeni na kraju programa. Ovo je očekivano stanje u okviru radnih uslova programa.

#### • **Zaštita od djece**

Koristite funkciju zaštite za djecu da biste spriječili djecu da se igraju mašinom. Na taj način možete spriječiti bilo kakve izmjene programa koji je u toku.



Možete uključiti i isključiti mašinu pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje kada je aktivno zaključavanje zbog djece. Kada ponovo uključite mašinu, program će se nastaviti tamo gdje je zaustavljen.

Kada je zaključavanje zbog djece omogućeno, zvučno upozorenje će se oglasiti ako se pritisnu tasteri. Ovo zvučno upozorenje će biti otkazano ako se tipke pritisnu pet puta uzastopno.

#### **Da biste aktivirali zaključavanje zbog djece:**

Pritisnite i držite dugme za podešavanje nivoa sušenja 3 sekunde. Kada se završi odbrojavanje „3-2-1“ na ekranu, prikazuje se simbol Zaključavanje zbog djece (“CL On”). Možete otpustiti dugme za podešavanje nivoa sušenja kada se prikaže ovaj simbol.

#### **Da deaktivirate dječju bravu:**

Pritisnite i držite dugme za podešavanje nivoa sušenja 3 sekunde. Kada se završi odbrojavanje „3-2-1“ na ekranu, prikazuje se simbol Onemogućeno zaključavanje zbog djece (“CL Off”).

#### • **Bluetooth**

Možete da koristite funkciju povezivanja putem Bluetooth-a da uparite svoju mašinu s pametnim uređajem. Na taj način možete koristiti pametni uređaj da biste dobili informacije o svojoj mašini i da biste je kontrolisali.

#### **Da biste aktivirali Bluetooth vezu:**

Pritisnite i držite taster funkcije daljinskog upravljača 3 sekunde. Prikazaće se odbrojavanje „3-2-1“ a zatim će se na ekranu pojaviti ikona Bluetooth. Otpustite dugme funkcije daljinskog upravljača. Ikonica Bluetooth-a će zatreperiti dok se

proizvod uparuje s pametnim uređajem. Ako je povezivanje uspješno, lampica ikonice će ostati uključena.

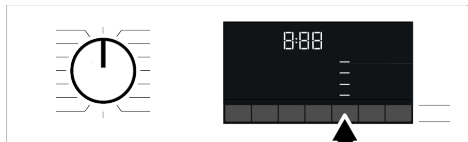
### Da biste deaktivirali Bluetooth vezu:

Pritisnite i držite taster funkcije daljinskog upravljača 3 sekunde. Prikazaće se odbrojavanje „3-2-1“ a zatim će na ekranu nestati ikona Bluetooth.



Prvo podešavanje aplikacije HomeWhiz mora biti završeno da bi se aktivirala Bluetooth veza. Nakon podešavanja, pritiskom na dugme funkcije daljinskog upravljača dok je dugme u položaju za preuzimanje programa/daljinskog upravljača automatski će se aktivirati Bluetooth veza.

## 6.12 Koraci sušenja



### Sušenje do nivoa za peglanje

Sušenje se izvodi sve dok se korak sušenja do nivoa za peglanje ne postigne na nivou sušenja.

### Sušenje do nivoa za odlaganje u ormar

Sušenje se izvodi sve dok se korak sušenja udo nivoa za odlaganje u ormar ne postigne na nivou sušenja.

### Ekstra suho

Sušenje se izvodi sve dok se ne dostigne stupanj ekstra sušenja do nivoa za odlaganje u ormar.



Nivo suhoće može varirati u zavisnosti od miješanja veša i vrste materijala, kao i količine i nivoa vlažnosti.

Odeću koja sadrži čipku, til, kamene ukrase, perle, šljokice, žice itd. i veša sa visokim sadržajem svile ne treba sušiti u mašini.

## Vremenski određeno sušenje - u

### minutama

Da biste postigli željeni nivo suhoće na niskoj temperaturi, možete birati između trajanja sušenja od 30, 90 i 150 minuta.

Kada sušite malu količinu rublja (maksimalno 2 komada), odaberite korake vremenskog sušenja u programima za sušenje pamuka ili sintetike.

Ako rublje nije dostiglo željeni nivo suhoće na kraju programa sušenja, možete odabrati vremensko sušenje kako bi se proces završio.

Kada je ova funkcija odabrana, mašina obavlja sušenje tokom podešenog vremena bez obzira na nivo suhoće.

## 6.13 Vrijeme završetka

### Prikaz vremena

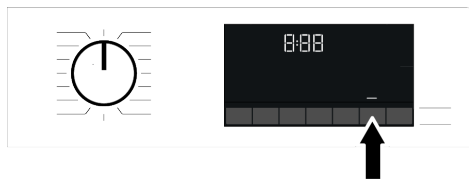
Kada je odabrana funkcija vremena završetka, preostalo vrijeme do početka programa prikazano je u satima kao što su 1h, 2h, a preostalo vrijeme za završetak programa nakon što vaš program počne prikazano je u satima i minutama kao u primjeru 01:30.



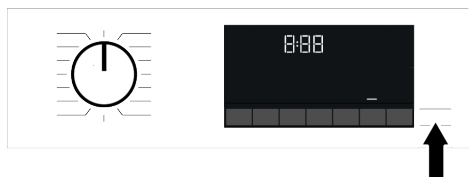
Trajanje programa se može razlikovati od vrijednosti navedenih u odjeljku „Tabela programa i potrošnje“ u zavisnosti od pritiska vode, tvrdoće vode i temperature, temperature okoline, vrste i količine veša, izbora dodatnih funkcija i promjena električnog napona.

Pomoću funkcije Vrijeme završetka, pokretanje programa može biti odloženo i do 24 sata. Nakon pritiska na dugme Vrijeme završetka, prikazaće se

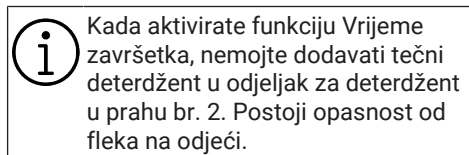
procijenjeno vrijeme završetka programa. Ako je podešeno Vrijeme završetka indikator, Vrijeme završetka svijetli.



Da bi se aktivirala funkcija End Time i program završio na kraju određenog vremena, nakon podešavanja vremena morate pritisnuti dugme Start/Pauza.



Ako želite da otkazete funkciju Vremena završetka, okrenite dugme u položaj za uključivanje i isključivanje mašine.



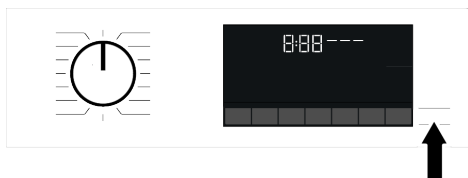
Kada aktivirate funkciju Vrijeme završetka, nemojte dodavati tečni deterdžent u odjeljak za deterdžent u prahu br. 2. Postoji opasnost od fleka na odjeći.

1. Otvorite vrata za stavljanje veša, stavite veš i deterdžent, itd.
2. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu okretaja i, ako je to potrebno, pomoćne funkcije.
3. Podesite vrijeme završetka po vašem izboru pritiskom na dugme Vrijeme završetka. Indikator Vremena završetka svijetli.
4. Pritisnite tipku Start/Pauza. Počinje odbrojavanje za vrijeme završetka.



Dodatni veš se može dodati u mašinu tokom odbrojavanja vremena završetka. Na kraju odbrojavanja, indikator Vremena završetka se gasi, ciklus pranja počinje i vrijeme odabranog programa se pojavljuje na displeju. Vrata će ostati zaključana tokom odbrojavanja vremena završetka. Da biste otključali vrata, morate mašinu staviti u režim pauze pritiskom na dugme za pokretanje/pauza programa. Na kraju odbrojavanja, indikator Vremena završetka se gasi, ciklus pranja počinje i trajanje odabranog programa se pojavljuje na displeju. Kada istekne Vrijeme završetka, vrijeme koje se prikazuje na ekranu se sastoji od vremena završetka s trajanjem izabranog programa.

## 6.14 Pokretanje programa



1. Pokrenite program pritiskom na dugme Start/Pauza.
2. Trepćuće svjetlo dugmeta Start/Pauza ostaje uključeno, što znači da je program pokrenut.
3. Vrata za punjenje veša su zaključana. Izraz „Zaključavanje vrata” se pojavljuje na ekranu dok su vrata zaključana.

## 6.15 Brava vrata za punjenje

Na vratima za punjenje stroja postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata za punjenje kada nivo vode nije odgovarajući.

Simbol za zaključana vrata pojavljuje se na ekranu nakon zaključavanja vrata za punjenje.





Ako je izabrana funkcija daljinskog upravljanja, vrata će biti zaključana. Da biste otvorili vrata, morate deaktivirati funkciju daljinskog pokretanja pritiskom na dugme daljinskog pokretanja ili promjenom položaja programa.

### Otvaranje vrata za punjenje u slučaju nestanka struje:

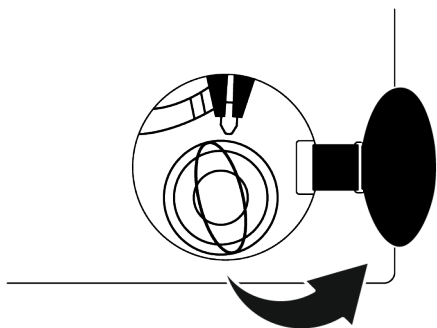


U slučaju nestanka struje, ručku vrata za punjenje za slučaj nužde ispod poklopca filtra pumpe možete koristiti za ručno otvaranje vrata za punjenje.

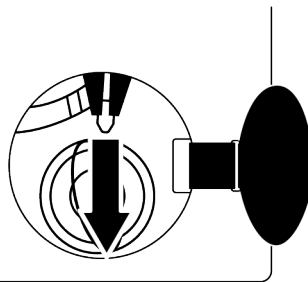


Prije otvaranja vrata za stavljanje veša, osigurajte da u mašini nema vode kako biste izbjegli izazivanje poplave.

1. Ugasite i isključite uređaj iz utičnice.
2. Otvorite poklopac filtera pumpe.



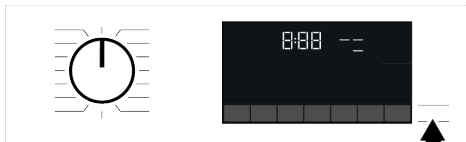
3. Alatkom povucite i otpustite ručku za slučaj nužde na vratima za punjenje. Zatim, otvorite vrata za punjenje.
4. Ako se vrata za punjenje ne otvore, ponovite prethodni korak.



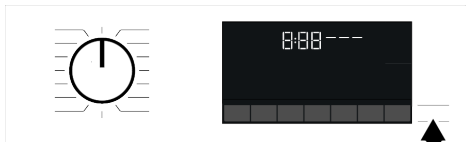
### 6.16 Mijenjanje odabira nakon što je program pokrenut

#### Dodavanje veša kad je program već počeo :

Ako je nivo vode u mašini odgovarajući kada pritisnete dugme Start / Pauza brava vrata će se deaktivirati i vrata će se otvoriti, što vam omogućava da dodate odjeću. Ikona brave vrata na ekranu se isključuje kada je brava vrata deaktivirana. Nakon što dodate odjeću, zatvorite vrata i pritisnite dugme Start/Pauza još jednom da biste nastavili s ciklusom pranja.



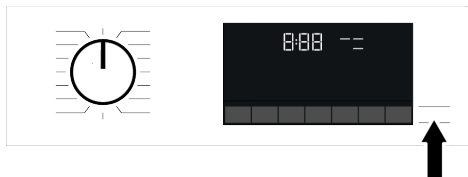
Ako nivo vode u mašini nije odgovarajući kada pritisnete dugme Start / Pauza brava vrata se neće moći deaktivirati, a ikona za bravu vrata biće upaljena na ekranu.



Ako je temperatura vode u mašini iznad 50 °C, iz sigurnosnih razloga ne možete deaktivirati bravu vrata, čak i ako je nivo vode odgovarajući.

### Prebacivanje mašine u režim pauze

Pritisnite taster Start/Pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Na ekranu će treperiti simbol „Pauze“.



### Promjena izbora programa nakon pokretanja programa:

Promjena programa je dozvoljena kada je trenutni program pokrenut, osim ako nije omogućeno Zaključavanje zbog djece. Ta radnja će otkazati trenutni program.



Odabrani program će iznova početi.

### Promjena pomoćne funkcije, brzine i temperature

Zavisno od toga do kojeg je koraka program došao, možete opozvati ili aktivirati pomoćne funkcije. Pogledajte „Izbor dodatne funkcije“.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature. Vidite „Odabir brzine obrtaja“ i „Odabir temperature“.



Vrata za punjenje se neće otvoriti ako je temperatura vode u mašini visoka ili je nivo vode iznad osnovne linije vrata za punjenje.

### 6.17 Otkazivanje programa

Program se otkazuje kada se dugme za izbor programa okrene na drugi program ili se mašina isključi i ponovo uključi pomoću dugmeta za izbor programa.



Ako okrenete dugme za izbor programa kada je omogućeno zaključavanje zbog djece, program se neće otkazati. Trebali biste prvo otkazati dječju bravu.

Ako želite da otvorite vrata za punjenje pošto ste otkazali program, ali nije moguće otvoriti vrata za punjenje zbog toga što je nivo vode u mašini iznad osnove vrata za punjenje, onda okrenite dugme za izbor programa na program Pumpanje + centrifuga i iscijedite vodu iz mašine.

### 6.18 Kraj programa

Simbol završetka pojavljuje se na ekranu kada se program završi.

Ako ne pritisnete bilo koju tipku tokom 10 minuta, mašina će se prebaciti na režim ISKLJUČENO. Displej i svi indikatori će se ugasiti.

Koraci završenog programa prikazaće se ako pritisnete bilo koje dugme.

### 6.19 Režim pripravnosti

Vaša mašina ima funkciju „Režim pripravnosti“.

Nakon uključivanja mašine pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje, ako nijedan program nije pokrenut ili se ne preduzme nikakva druga radnja tokom faze odabira, ili ako se ništa ne uradi u roku od približno 2 minuta nakon završetka odabranog programa, mašina se automatski prebacuje na režim štednje energije. Dodatno, ako vaš proizvod ima ekran na kojem se prikazuje vrijeme programa, taj će se ekran potpuno isključiti. Ako okrenete dugme za odabir programa ili dodirnete bilo koju tipku, svjetla će se upaliti i ekran će se ponovo uključiti. Izbori koji napravite pri izlasku iz režima uštede energije mogu se promijeniti.

Provjerite da li su vaši odabiri ispravni prije pokretanja programa. Ponovo prilagodite postavke ako je potrebno. Ovo nije pogreška.

## 6.20 Funkcija HomeWhiz i Funkcija daljinskog upravljanja

HomeWhiz vam omogućava da koristite pametni uređaj za provjeru mašine za pranje i dobijanje informacija o njenom statusu. Pomoću aplikacije HomeWhiz možete da koristite pametni uređaj za obavljanje različitih postupaka koji se također mogu izvoditi na mašini. Plus, neke funkcije možete koristiti samo pomoću funkcije HomeWhiz.

Morate da preuzmete aplikaciju HomeWhiz iz trgovine aplikacija vašeg pametnog uređaja da biste koristili Bluetooth funkciju svog uređaja.

Provjerite da li je vaš pametni uređaj povezan s internetom da biste instalirali aplikaciju.

Ako koristite aplikaciju prvi put, pratite uputstva na ekranu da završite proces registracije vašeg korisničkog naloga. Kada se završi postupak registracije, možete da koristite sve proizvode s funkcijom HomeWhiz u svom domu na ovom računaru. Možete dodirnuti karticu „Uređaji” u aplikaciji HomeWhiz da vidite uređaje uparene s vašim računom. Nakon instaliranja aplikacije, funkcija HomeWhiz će omogućiti mašini za pranje da vam šalje instantne obavijesti putem vašeg pametnog uređaja.



Da biste koristili funkciju HomeWhiz, aplikacija mora biti instalirana na pametnom uređaju, a mašina za pranje veša mora biti uparena s pametnim uređajem putem Bluetooth-a. Ako perilica rublja nije uparena s vašim pametnim uređajem, funkcionisat će kao uređaj bez HomeWhiz funkcije.

Vaš proizvod će raditi nakon što bude uparen s vašim pametnim uređajem putem Bluetooth-a. Kontrole koje su napravljene putem aplikacije bit će aktivirane ovim uparivanjem. Stoga bi jačina Bluetooth signala između proizvoda i pametnog uređaja trebala biti dovoljna.

Posjetite [www.homewhiz.com](http://www.homewhiz.com) da vidite Android i iOS verzije koje podržava aplikacija HomeWhiz.



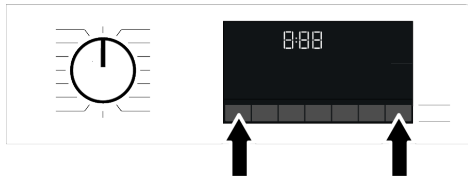
Sve sigurnosne mjere opisane u odjeljku „**OPĆE SIGURNOSNE UPUTE**” naslovljenom u korisničkom priručniku važe i za daljinsko upravljanje s funkcijom HomeWhiz

### 6.20.1 Podešavanje HomeWhiz

Da bi aplikacija mogla da se pokrene, mora se uspostaviti veza između vašeg uređaja i aplikacije HomeWhiz. Da bi se ova veza uspostavila, slijedite korake u nastavku za postupak podešavanja i na uređaju i na aplikaciji HomeWhiz.

1. Ako dodajete neki uređaj po prvi put, dodirnite karticu „Dodaj/ukloni uređaj” na HomeWhiz aplikaciji. Odaberite dugme „DODAJ UREĐAJ” (dodirnite ovdje za postavljanje novog uređaja) u gornjem desnom uglu. Izvršite postavku prateći donje korake i korake u aplikaciji HomeWhiz.
2. Da biste pokrenuli podešavanje, provjerite da li je mašina isključena. Pritisnite istovremeno i držite tipku

temperature i tipku funkcije daljinskog upravljača tokom 3 sekunde da biste prebacili mašinu u režim za podešavanje HomeWhiz.



3. Dok je mašina u režimu za HomeWhiz podešavanje, vidjećete animaciju na ekranu i Bluetooth ikona će treperiti dok mašina ne bude uparena s pametnim uređajem. U ovom režimu će biti aktivno samo dugme programa. Ostala dugmad će biti neaktivna.



4. Slijedite upute sa ekrana aplikacije HomeWhiz.
5. Pričekajte dok se instalacija ne završi. Kada se podešavanje završi, dodijelite naziv svojoj mašini za pranje. Sada možete dodirnuti i vidjeti proizvod koji ste dodali u aplikaciju HomeWhiz.

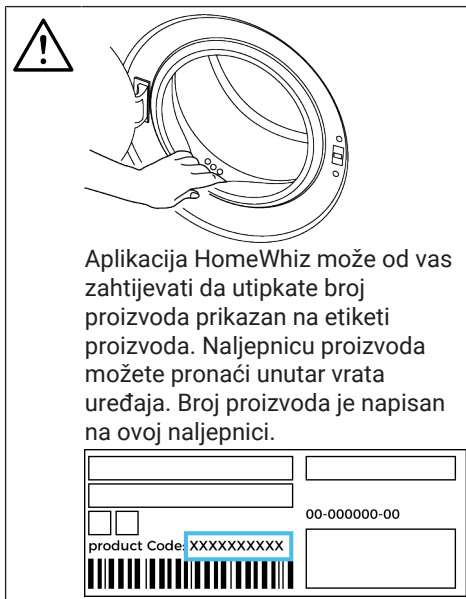


Vaša mašina za pranje veša će se automatski isključiti ako ne možete uspješno da izvršite podešavanje u roku od 5 minuta. U tom slučaju morate ponovo pokrenuti proces postavljanja. Ako se problem nastavi, kontaktirajte ovlašteni servis.

Možete koristiti perilicu rublja s više od jednog pametnog uređaja. Da biste uradili to, preuzmite aplikaciju HomeWhiz također na drugi pametni uređaj. Kada pokrenete aplikaciju, moraćete se prijaviti koristeći račun koji ste prethodno kreirali i uparili sa svojom mašinom za pranje veša. U suprotnom, pročitajte „Podešavanje mašine za pranje koja je povezana s računom drugog korisnika“.



Potrebna vam je internetska veza na pametnom uređaju da biste nastavili s podešavanjem HomeWhiz-a. U suprotnom, aplikacija HomeWhiz vam neće dopustiti da uspješno završite proceduru podešavanja. Ako imate problema s internetskom vezom, obratite se davaocu internetskih usluga.



### 6.20.2 Podešavanje mašine za pranje rublja koja je povezana s računom drugog korisnika

Ako je mašina za pranje koju želite da koristite prethodno registrovana u sistemu putem računa drugog korisnika, morate da obavite novo povezivanje između svoje aplikacije HomeWhiz i uređaja.

1. Preuzmite HomeWhiz aplikaciju na novi pametni uređaj koji želite da koristite.
2. Kreirajte novi račun i prijavite se na ovaj račun na aplikaciji HomeWhiz.
3. Slijedite korake opisane u programu Podešavanje HomeWhiz (Podešavanje HomeWhiz) i nastavite s postupkom podešavanja.

**i** Budući da se funkcija HomeWhiz i daljinski upravljač na vašem uređaju upravlja uparivanjem pomoću Bluetooth tehnologije, samo jedna aplikacija HomeWhiz može njime upravljati istovremeno.

### 6.20.3 Funkcija daljinskog upravljača i njegovo korištenje

Nakon podešavanja aplikacije HomeWhiz, Bluetooth će se automatski uključiti. Da bi se aktiviralo ili deaktiviralo povezivanje putem Bluetooth-a, pogledajte odjeljak „Bluetooth 3“.

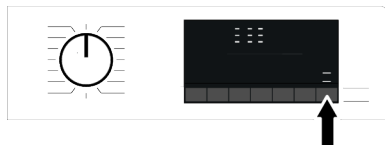
Ako isključite i uključite mašinu dok je Bluetooth aktivan, automatski će se ponovo povezati. U slučajevima kao što je upareni uređaj izvan dometa, Bluetooth će se automatski isključiti. Iz tog razloga ćete morati da uključite ponovo taster Bluetooth ako želite da koristite funkciju daljinskog upravljača.

Možete provjeriti Bluetooth simbol na ekranu da biste pratili status veze. Ako je simbol neprekidno uključen, imate Bluetooth vezu. Ako simbol treperi, proizvod pokušava da se poveže. Ako je simbol isključen, to znači da niste povezani.

**i** **UPOZORENJE** Kada je Bluetooth veza uključena u vašem proizvodu, moći će se izabrati funkcija daljinskog upravljanja. Ako se funkcija daljinskog upravljača ne može odabrati, provjerite status veze. Ako povezivanje ne može da se uspostavi, ponovite početna podešavanja na uređaju. Iz sigurnosnih razloga, vrata proizvoda će biti zaključana i ostati zaključana bez obzira na način rada proizvoda kada je funkcija daljinskog upravljača aktivirana. Ako želite otvoriti vrata proizvoda, trebate okrenuti taster za odabir programa ili pritisnuti taster daljinskog upravljača da deaktivirate funkciju daljinskog upravljača.

Ako želite daljinski da upravljate svojom mašinom za pranje, nakon što se prednji poklopac zatvori, morate da aktivirate funkciju daljinskog upravljača pritiskom

dugmeta daljinskog upravljača dok je Program u položaju Preuzimanje programa / Daljinski upravljač na kontrolnoj tabli vaše mašine za pranje veša. Kada se uspostavi pristup proizvodu, vidjet ćete ekran sličan ovom prikazanom u nastavku.



Kada je daljinski upravljač uključen, operacijama upravljanja, isključivanja i praćenja statusa možete upravljati samo preko mašine za pranje veša. I svim funkcijama izuzev zaključavanja zbog djece možete da upravljate putem aplikacije. Pomoću indikatora funkcije na tasteru možete pratiti da li je funkcija daljinskog upravljača uključena ili isključena. Ako je funkcija daljinskog upravljača isključena, svim radnjama se rukuje na perilici rublja i samo je status praćenja omogućen na aplikaciji.

U slučaju da funkcija daljinskog pokretanja ne može da se uključi, aparat će se oglasiti zvukom upozorenja kada pritisnete dugme. To se može dogoditi u slučajevima kada je aparat uključen i ako putem bluetooth-a nema uparenog pametnog uređaja. Podešavanje isključenja Bluetooth-a ili otvorena vrata mašine za pranje primjeri su takvih slučajeva

## 7 Održavanje i čišćenje



Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

Vijek trajanja vašeg proizvoda se produžava, a česti problemi će se smanjiti ako se čisti u redovnim intervalima.

### 7.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Čistite fioku za deterdžent u redovnim intervalima (jednom na svaka 4 do 5 pranja) kao što je navedeno u nastavku kako biste spriječili nakupljanje deterdženta u prahu.

Kada omogućite tu funkciju na mašini za pranje, ona ostaje omogućena bez obzira na uslove, što vam omogućava da upravljate mašinom za pranje daljinski putem Bluetooth-a.

U određenim slučajevima, ona se sama deaktivira radi sigurnosnih razloga:

- Kada vaša perilica rublja bude podvrgnuta prekidu napajanja.
- Kada je dugme za program okrenuto i drugi program odabran ili kada je uređaj isključen.

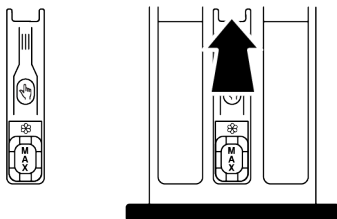
### 6.20.4 Otklanjanje smetnji

Pratite korake u nastavku ako imate problema s upravljanjem ili povezivanjem. Pratite da li se problem nastavlja ili ne nakon aktivnosti koju ste izvršili.

1. Provjerite da li je vaš pametni uređaj povezan na odgovarajuću kućnu mrežu.
2. Ponovno pokrenite aplikaciju proizvoda.
3. Bluetooth isključite, a zatim uključite preko korisničke kontrolne table.
4. Ako veza ne može biti uspostavljena s gore navedenim postupcima, ponovite inicijalne postavke za podešavanja na perilici rublja.

Ako problem i dalje postoji posavjetujte se s ovlaštenim servisnim zastupnikom.

Očistite sifon ako višak vode i mješavine omekšivača ostane u odjeljku za omekšivač.



1. Pritisnite označeni dio sifona u odjeljku za omekšivač, a zatim povucite ladicu prema sebi da biste je izvadili.
2. Podignite i uklonite sifon straga kao što je prikazano.
3. Isperite ladicu i sifon u sudoperi sa dosta tople vode. Koristite rukavice ili odgovarajuću četku kako biste spriječili kontakt ostataka u ladici s kožom.
4. Čvrsto postavite sifon i fioku nazad nakon čišćenja.

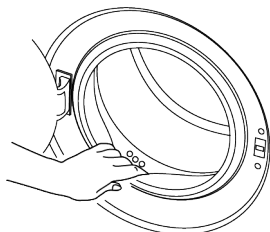
## 7.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode sa programom za čišćenje bubnja, pogledajte odjeljak Upravljanje proizvodom



Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.

**NAPOMENA:** Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



Nakon svakog pranja obratite pozornost da u proizvodu ne ostane stranih tvari.

Ako su začepljene rupe na gumi na vratima koje su prikazane na slici u nastavku, odblokirajte rupe pomoću čačkalice.

Strane tvari će uzrokovati mrlje od hrđe u bubnju. Očistite mrlje sa površine bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nerđajući čelik.

Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žicu za suđe. One će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

Preporučujemo da na kraju programa obrišete gumu bubnja suhom i čistom krpom. Tako ćete ukloniti ostatke na gumi bubnja u vašoj mašini i spriječiti stvaranje neprijatnih mirisa.

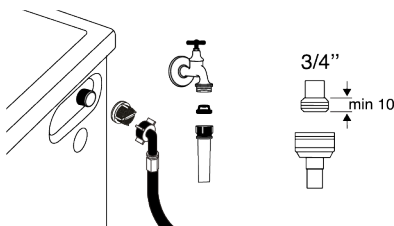
## 7.3 Čišćenje tijela i upravljačke ploče

Prebrišite tijelo proizvoda sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentima ako je potrebno, te posušite mekanom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču. Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže izbjeljivača

## 7.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani proizvoda nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u proizvod. Filtere treba čistiti ako su zaprljani.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite navrtke sa crijeva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za ulaz vode i očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću kliješta i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za dovod vode zajedno sa zaptivačima i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Zamijenite zaptivače i filtere pažljivo i ručno pritegnite navrtke crijeva.

## 7.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe

Sistem filtera u vašem proizvodu sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Stoga, voda će se cijediti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se produžiti.

Ako proizvod ne uspije isprazniti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isprazniti voda da bi se očistio filter pumpe.

Osim toga, prije transporta proizvoda (npr. pri preseljenju u drugu kuću) vodu treba potpuno isprazniti.



### NAPOMENA:

Strane tvari koje ostanu u filteru pumpe mogu oštetiti vaš proizvod ili mogu izazvati probleme s bukom.

U regijama u kojima može doći do zamrzavanja, slavina mora biti zatvorena, sistemsko crijevo mora biti uklonjeno i voda u proizvodu mora biti ispražnjena kada proizvod nije u upotrebi.

Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

### Da biste očistili prljav filter i ispuštali vodu:

1. Isključite proizvod da biste prekinuli napajanje.



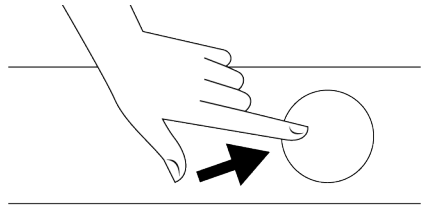
Temperatura vode u unutrašnjosti proizvoda može rasti i do 90 °C. Kako biste izbjegli rizik od opekotina, očistite filter nakon što se voda u proizvodu ohladi.

## 8 Otklanjanje smetnji



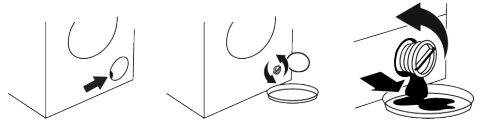
Prvo pročitajte odjeljak "Sigurnosne upute"!

2. Otvorite poklopac filtera.



3. Slijedite donje procedure kako biste ispuštali vodu.

**Ako proizvod nema crijevo za ispuštanje vode u slučaju nužde, za ispuštanje vode:**



- Postavite veliku posudu na kraj crijeva da biste pokupili vodu iz filtera.
- Kada iz filtera pumpe počne da curi voda, olabavite ga okretanjem (u suprotnom smjeru kazaljke na satu). Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Držite krpu spremnom za čišćenje vode koja se može proliti.
- Potpuno okrenite i uklonite filter pumpe kada voda iz uređaja iscuri.

1. Očistite sve ostatke unutar filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.
2. Zamijenite filter.
3. Ako se poklopac filtera sastoji od dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako ima jedan dio, prvo postavite jezičke u donjem dijelu na njihova mjesta, a zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.



### **Programi se ne pokreću nakon zatvaranja vrata za punjenje.**

- Tipka Start / pauza / otkaži nije pritisnuta. >>> Pritisnite tipku Start / pauza / otkaži.
- Možda će biti teško zatvoriti vrata za punjenje u slučaju prekomjernog punjenja. >>> Smanjite količinu rublja i uvjerite se da su vrata za punjenje ispravno zatvorena.

### **Program se ne može pokrenuti niti odabrati.**

- Proizvod za pranje rublja se prebacio na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (linijski napon, pritisak vode, itd). >>> U zavisnosti od modela proizvod, izaberite drugi program okretanjem dugmeta za izbor programa ili pritiskom i držanjem dugmeta za uključivanje/isključivanje 3 sekunde da biste otkazali program. Prethodni program će biti otkazan. Vidjeti Otkazivanje programa [► 42]

### **Voda u proizvodu.**

- Nešto vode je ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. >>> Ovo nije greška; voda ne šteti proizvodu.

### **Proizvod ne prima vodu.**

- Slavina je isključena. >>> Uključite slavine.
- Crijevo za ulaz vode je povijeno >>> Ispravite crijevo.
- Filter za ulaz vode je začepljen. >>> Očistite filter.
- Vrata za punjenje nisu zatvorena. >>> Zatvorite vrata.

### **Proizvod ne ispušta vodu.**

- Crijevo za vodu je začepljeno ili uvrnuto. >>> Očistite ili ispravite crijevo.
- Filter pumpe je začepljen. >>> Očistite filter pumpe.

### **Proizvod vibrira ili pravi buku.**

- Proizvod stoji neuravnoteženo. >>> Podesite stalke da izbalansirate proizvod.

- Tvrde tvari su ušle u filter pumpe. >>> Očistite filter pumpe.
- Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni. >>> Uklonite sigurnosne vijke za transport.
- Količina rublja u proizvodu je možda premala. >>> Dodajte još rublja u proizvod.
- Previše rublja je stavljeno u proizvod. >>> Izvadite nešto rublja iz proizvoda ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u proizvodu.
- Proizvod je naslonjen na kruti predmet. >>> Uvjerite se da proizvod nije naslonjen ni na šta.

### **Pojavilo se curenje vode na dnu proizvoda.**

- Crijevo za vodu je začepljeno ili uvrnuto. >>> Očistite ili ispravite crijevo.
- Filter pumpe je začepljen. >>> Očistite filter pumpe.

### **Proizvod se zaustavio ubrzo nakon što je program počeo.**

- Proizvod se možda zaustavio privremeno zbog pada napona. >>> Proizvod će nastaviti s radom kada se napon vrati na normalan nivo.

### **Proizvod direktno prazni vodu koju primi.**

- Crijevo za odvod nije na adekvatnoj visini. >>> Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za korisnika.

### **Ne može se vidjeti voda u proizvodu tokom pranja.**

- Voda se nalazi u nevidljivoj dijelu proizvoda. >>> To nije greška.

### **Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.**

- Brava vrata za punjenje je aktivirana zbog nivoa vode u proizvodu. >>> Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja.
- Proizvod zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja. >>> Sačekajte dok se program završi.

- Vrata za punjenje se mogu zaglaviti uslijed pritiska kojem mogu biti izložena. >>> Uхватите за ручку те гурните и повуците врата за пуњење да их ослободите и отворите.
- Ако нема напajања, врата за пуњење производа се неће отворити. >>> Да бисте отворили врата за пуњење, отворите поклопац филтера пумпе и повуците према доле ручку за случај нужде која је смјештена на страњној страни поменутог поклопца. Видјети Brava врата за пуњење [▶ 40]

**Прoизвод траје дужије него што је то специфицирано у приручнику за корисника. (\*)**

- Притисак воде је слаб. >>> Производ чека док прими адекватну количину воде да би се спријечио лош квалитет прања због смањене количине воде. Због тога је вријеме прања продужено.
- Напон је низак. >>> Вријеме прања је продужено да би се избјегли лоши резултати прања када је напон напajања низак
- Улазна температура воде је ниска. >>> Захтијevano вријеме за загријавање воде се продужава током хладних сезона. Такође, вријеме прања је можда продужено да би се избјегли лоши резултати прања.
- Број испирања и/или количина воде за испирање је повећана. >>> Производ повећава количину воде за испирање када је потребно добро испирање и додаје још један корак испирања ако је потребно.
- Прекорњено пjenjenje се појављује и систем за аутоматску апсорпцију пјене се активира због кориштења превелике количине детердџента. >>> Користите препоручену количину детердџента.

**Вријеме програма се не одбројава. (На моделима с дисплејом) (\*)**

- Програматор се може зауставити приликом приманја воде. >>> Индикатор програматора неће одбројавати док производ прима адекватну количину воде. Производ ће саčekати док не прими довољну количину воде како би се избјегли

- лоши резултати прања због недостатка воде. Индикатор програматора ће почети са одбројавањем након овога.
- Програматор се може зауставити приликом фазе загријавања. >>> Индикатор програматора неће одбројавати док производ не досегне одабрану температуру.
- Програматор се може зауставити приликом фазе обртанја. >>> Систем за аутоматску детекцију небалансираног пуњења је активан због небалансиране распоређености рубља у производу.

**Вријеме програма се не одбројава. (\*)**

- У производу није балансирано пуњење. >>> Систем за аутоматску детекцију небалансираног пуњења је активан због небалансиране распоређености рубља у производу.

**Производ не пребације на корак обртанја. (\*)**

- У производу није балансирано пуњење. >>> Систем за аутоматску детекцију небалансираног пуњења је активан због небалансиране распоређености рубља у производу.
- Производ неће обртати ако вода није потпуно испразњена. >>> Провјерите филтер и crijeво за прањjenje.
- Прекорњено пjenjenje се појављује и систем за аутоматску апсорпцију пјене се активира због кориштења превелике количине детердџента. >>> Користите препоручену количину детердџента.

**Performanse прања су лоше: Рубље постаје сиво. (\*\*)**

- Недовољна количина детердџента је кориштена током дугог периода времена. >>> Користите препоручену количину детердџента која је прикладна за тврдоћу воде и рубље.
- Прање је обављено на ниској температури дуго времена. >>> Одaberите правилну температуру за рубље које треба прати.
- Недовољна количина детердџента је кориштена с тврдом водом. >>> Кориштење недовољне количине детердџента с тврдом водом узрокује да прљавштina прања на

tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminisati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.

- Korištena je prekomjerna količina deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.

#### **Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. (\*\*)**

- Korištena je nedovoljna količina deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
- Stavljena je prevelika količina veša. >>> Nemojte previše puniti sušilicu za veš. Puniti mašinu količinama koje su preporučene u „Tabeli programa i potrošnje“.
- Pogrešan program i temperatura su odabrani. >>> Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.
- Korištena je pogrešna vrsta deterdženta. >>> Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za proizvod.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.

#### **Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. (\*\*)**

- Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. >>> Čistite bubanj redovno. Informacije o ovoj proceduri pogledajte u [--- MISSING LINK ---](#)

#### **Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. (\*\*)**

- Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima. >>> Ostavite ladicu za deterdžent kao i vrata za punjenje proizvoda otvorene nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.

#### **Boja na odjeći blijedi. (\*\*)**

- Stavljena je prevelika količina veša. >>> Nemojte previše puniti sušilicu za veš.
- Deterdžent koji se koristi je vlažan. >>> Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Odabrana je viša temperatura. >>> Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprljanja rublja.

#### **Mašina za rublje ne ispiri dobro.**

- Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni. >>> Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
- Filter pumpe je začepljen. >>> Provjerite filter.
- Crijevo za odvod je povijeno. >>> Provjerite crijevo za odvod.

#### **Rublje je postalo kruto nakon pranja. (\*\*)**

- Korištena je nedovoljna količina deterdženta. >>> Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.

- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.

#### **Rublje ne miriše kao omekšivač. (\*\*)**

- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za pretpranje iako ciklus pretpranja nije odabran, proizvod može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite ladicu vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.

#### **Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (\*\*)**

- Deterdžent je stavljen u mokru ladicu. >>> Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.
- Deterdžent je postao vlažan. >>> Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
- Pritisak vode je slab. >>> Provjerite pritisak vode.
- Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokrak tokom uzimanja vode za pretpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene. >>> Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.
- Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent. >>> Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
- Deterdžent je pomiješan s omekšivačem. >>> Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite ladicu vrućom vodom.

#### **Ostaci deterdženta na odjeći.**

- Mašina je možda bila preopterećena. >>> Nemojte preopterećivati mašinu.
- Pogrešan program i temperatura su odabrani. >>> Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.

- Možda je korištena pogrešna vrsta deterdženta. >>> Odaberite adekvatan deterdžent za rublje koje treba prati.

#### **Previše pjene se formira u proizvodu. (\*\*)**

- Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja. >>> Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.
- Korištena je prekomjerna količina deterdženta. >>> Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
- Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima. >>> Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.
- Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture. >>> Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvari.
- Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak. >>> Obavezno stavite deterdžent u odgovarajući odjeljak.
- Proizvod uzima rano omekšivač. >>> Možda je problem u ventilima ili u ladici za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.

#### **Pjena se prelijeva van iz ladice za deterdžent.**

- Korišteno je previše deterdženta. >>> Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent. >>> Stavite deterdžent u proizvod prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivači mrlja, izbjeljivači itd), smanjite količinu deterdženta.

#### **Rublje ostaje mokro po završetku programa. (\*)**

- Prekomjerno pjenjenje se pojavljuje i sistem za automatsku apsorpciju pjene se aktivira zbog korištenja prevelike količine deterdženta. >>> Koristite preporučenu količinu deterdženta.

### **Sušenje traje predugo.**

- Mašina je možda bila preopterećena. >>> Nemojte preopterećivati mašinu.
- Centrifugiranje možda nije dovoljno za veš. >>> Odaberite veću brzinu centrifuge u koraku pranja mašine za pranje/sušenje veša.
- Slavina je isključena. >>> Uključite slavine.

### **Veš je mokar nakon koraka sušenja.**

- Odabrani program možda nije prikladan za vrstu rublja. >>> Provjerite naljepnice za njegu na odjeći i odaberite program u skladu s tim, ili dodatno odaberite vremenske programe.
- Mašina je možda bila preopterećena. >>> Nemojte preopterećivati mašinu.
- Centrifugiranje možda nije dovoljno za veš. >>> Odaberite veću brzinu centrifuge u koraku pranja mašine za pranje/sušenje veša.

### **Mašina se ne uključuje ili program ne može da se pokrene.**

- Možda kabel za napajanje nije utaknut. >>> Provjerite da li je kabl za napajanje priključen.
- Program možda nije podešen ili dugme Start/Pauza/Otkazi nije pritisnuto. >>> Provjerite da li je program podešen i da mašina nije u režimu pripravnosti.
- Blokada za djecu je možda aktivirana. >>> Onesposobite bravu za zaštitu od djece.

### **Rublje se skuplja, blijedi, tamni ili je oštećeno.**

- Odabrani program možda nije prikladan za vrstu rublja. >>> Provjerite naljepnice za njegu na odjeći i odaberite program u skladu s tim, ili dodatno odaberite vremenske programe. Ne treba sušiti veš koji nije predviđen za sušenje.

### **Mašina ne suši veš.**

- Može se desiti da se veš ne osuši ili korak sušenja možda nije omogućen. >>> Provjerite je li funkcija sušenja odabrana nakon odabranog programa pranja.

### **Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.**

- Vrata vaše mašine se možda neće otvoriti iz sigurnosnih razloga. >>> Ako je indikator zaključanih vrata i dalje aktivan na ekranu nakon koraka sušenja, vrata mašine će biti zaključana radi vaše sigurnosti dok se ne ohladi.
- Ako nema napajanja, vrata za punjenje proizvoda se neće otvoriti. >>> Da biste otvorili vrata za punjenje, otvorite poklopac filtera pumpe i povucite prema dolje ručku za slučaj nužde koja je smještena na stražnjoj strani pomenutog poklopca. Vidjeti Brava vrata za punjenje [▶ 40]

(\*) Proizvod ne prebacuje na fazu obrtanja kada rublje nije jednako raspoređeno u bubnju da bi se spriječilo bilo kakvo oštećenje proizvoda i njegovog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.

(\*\*) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Vidjeti --- MISSING LINK ---



Ako ne možete eliminisati problem iako se pridržavate uputstava iz ovog odjeljka, obratite se svom trgovcu ili zastupniku ovlaštenog servisa. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.



Provjerite u odjeljku HomeWhiz relevantne informacije o rješavanju problema.

Vidi također

- 2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja [ ] 47]

## 9 ODRICANJE ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE

---

Krajnji korisnik može neke (jednostavne) kvarove na adekvatan način riješiti bez ikakvog sigurnosnog problema ili nesigurne upotrebe, pod uslovom da se to izvrši u granicama i u skladu sa sljedećim uputstvima (pogledajte odjeljak „Lično izvršena popravka“).

Prema tome, ukoliko drugačije nije dozvoljeno u odjeljku „Lično izvršena popravka“ u nastavku, popravke će biti upućene registrovanim profesionalnim serviserima kako bi se izbjegli sigurnosni problemi. Registrovani profesionalni serviser je profesionalni serviser kome je proizvođač odobrio pristup uputstvima i listi rezervnih dijelova ovog proizvoda prema metodama opisanim u zakonodavnim aktima prema Direktivi 2009/125/EZ.

**Međutim, samo servisni agent (tj. ovlašćeni profesionalni serviseri) do kog možete doći putem telefonskog broja navedenog u korisničkom priručniku / garantnom listu ili preko vašeg ovlašćenog trgovca može pružiti uslugu koja zadovoljava uslove garancije. Stoga, imajte na umu da popravke profesionalnih serviseri (koje Beko nije ovlastio) poništavaju garanciju.**

### **Lično izvršena popravka**

Krajnji korisnik može da izvrši popravku lično u pogledu sljedećih rezervnih dijelova: vrata, šarke i zaptivke vrata, druge zaptivke, sklop zaključavanja vrata i plastične periferne jedinice kao što su dozatori deterđenta (ažurirana lista dostupna je na support.beko.com od 1. marta 2021.).

Pored toga, da bi se omogućila sigurnost proizvoda i spriječio rizik od ozbiljnih povreda, navedena lično izvršena popravka

treba da se obavi prema uputstvima u korisničkom priručniku za lično izvršenu popravku ili koja su dostupna na support.beko.com. Radi vaše sigurnosti, isključite proizvod prije pokušaja samopopravke.

Popravke i pokušaji popravke od strane krajnjih korisnika za dijelove koji nisu na navedenoj listi i/ili se ne pridržavaju uputstava u korisničkim priručnicima za lično izvršenu popravku ili koja su dostupna na support.beko.com, mogli bi pokrenuti sigurnosna pitanja koja se ne mogu pripisati odgovornosti kompanije support.beko.com, a koja će poništiti garanciju na proizvod.

Zbog toga se preporučuje da se krajnji korisnici uzdrže od pokušaja popravke koja nije u skladu s navedenom listom rezervnih dijelova, kontaktirajući u takvim slučajevima ovlaštene profesionalne servisere ili registrovane profesionalne servisere. Naprotiv, takvi pokušaji krajnjih korisnika mogu uzrokovati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod i nakon toga uzrokovati požar, poplavu, strujni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

Na primjer (ovim nisu pokrivena sve situacije), za popravke sljedećeg moraju se kontaktirati ovlašćeni profesionalni serviseri ili registrovani profesionalni serviseri: motor, sklop pumpe, glavna ploča, motorna ploča, ekran, grijači, itd.

Proizvođač/trgovac ne može biti odgovoran ni u kom slučaju kada krajnji korisnici ne postupe u skladu s navedenim. Dostupnost rezervnih dijelova mašine za pranje ili mašine za pranje i sušenje veša koju ste kupili je 10 godina. Tokom ovog perioda biće dostupni originalni rezervni dijelovi za pravilno rukovanje mašinom za pranje ili mašinom za pranje i sušenje veša.



